

Chambre des Représentants

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

13 DÉCEMBRE 1988

PROJET DE LOI SPECIALE

**relative au financement des
Communautés et des Régions**

AMENDEMENTS

N° 20 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET
M. DENYS

Article 1^{er}

Au § 2, 4°, remplacer les mots « une intervention de solidarité nationale » **par les mots** « *une intervention de solidarité* ».

JUSTIFICATION

Les systèmes mis sur pied dans d'autres Etats fédéraux, tels que le « Finanzausgleich » en RFA, ont montré qu'une solidarité horizontale entre les régions riches et les régions pauvres était la voie la plus indiquée. Il doit également être possible en Belgique d'instaurer un système de solidarité horizontale en lieu et place de la solidarité verticale.

Voir :

- 635 - 88 / 89 :

- N° 1 : Projet de loi spéciale.
- N° 2 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

13 DECEMBER 1988

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET

**betreffende de financiering van de
Gemeenschappen en de Gewesten**

AMENDEMENTEN

N° 20 VAN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK EN
DE HEER DENYS

Artikel 1

In § 2, 4°, de woorden « een nationale solidariteitstussenkomst » **vervangen door de woorden** « *een solidariteitstussenkomst* ».

VERANTWOORDING

Systemen in andere federale landen zoals het « Finanzausgleich » in de BRD hebben kunnen bewijzen dat een horizontale solidariteit tussen de rijkere en armere regio's de meest aangewezen weg is. In plaats van de verticale solidariteit moet ook in België de mogelijkheid worden geboden tot het invoeren van een systeem van horizontale solidariteit.

A.M. NEYTS-UYTTEBROECK
A. DENYS

Zie :

- 635 - 88 / 89 :

- N° 1 : Ontwerp van bijzondere wet.
- N° 2 : Amendementen.

N° 21 DE M. DENYS ET MME NEYTS-UYTTEBROECK

Article 1^{er}

Apporter à cet article les modifications suivantes :

1) au § 1^{er}, supprimer les mots « et de la Communauté flamande »;

2) remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Sans préjudice de l'article 110, § 2, de la Constitution, le financement du budget de la Région wallonne, de la Région flamande, de la Communauté flamande et de la Région de Bruxelles-Capitale est assuré par :

1. des recettes non fiscales;
2. des recettes fiscales, visées par la présente loi;
3. des parties attribuées du produit d'impôts et de perceptions;
4. une intervention de solidarité nationale;
5. des emprunts. »

JUSTIFICATION

La liaison des sources de financement des budgets de la Communauté flamande à celles des budgets de la Communauté française risque d'hypothéquer le principe de l'unicité du budget flamand.

En outre, cette liaison donne lieu à un financement sur la base de dotations — même après la période transitoire — puisque le § 1^{er} ne prévoit pas de « recettes fiscales visées par la présente loi ».

N° 22 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET M. DENYS

Art. 2

Au premier alinéa, remplacer les mots « Les recettes non fiscales propres » par les mots « Les recettes non fiscales ».

JUSTIFICATION

Par analogie au libellé de l'article 2 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, il convient de modifier celui de l'article 2 du projet de manière à ce qu'il ne fasse aucun doute que *toutes* les recettes non fiscales reviennent aux Régions et Communautés pour les compétences qui leur sont attribuées par la Constitution ou en vertu de celle-ci.

N° 21 VAN DE HEER DENYS EN VAN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Artikel 1

In dit artikel, de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) in § 1 de woorden « van de Vlaamse Gemeenschap en » schrappen;

2) § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Onverminderd artikel 110, § 2, van de Grondwet, gebeurt de financiering van de begroting van het Vlaamse Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest door :

1. niet-fiscale ontvangsten;
2. fiscale ontvangsten, bedoeld in deze wet;
3. toegewezen gedeelte van de opbrengst van belastingen en heffingen;
4. een nationale solidariteitstussenkomst;
5. leningen. »

VERANTWOORDING

Door de financieringsbronnen van de begrotingen in de Vlaamse Gemeenschap te koppelen aan deze van de Franse Gemeenschap, dreigt het principe van de Vlaamse eenheidsbegroting gehypothekeerd te worden.

Daarenboven leidt deze koppeling tot een financiering op basis van dotaties — ook na de overgangperiode — aangezien in § 1 geen « fiscale ontvangsten, bedoeld in deze wet » voorzien zijn.

A. DENYS

A.M. NEYTS-UYTTEBROECK

N° 22 VAN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK EN DE HEER DENYS

Art. 2

In het eerste lid, de woorden « De eigen niet-fiscale ontvangsten » vervangen door de woorden « De niet-fiscale ontvangsten ».

VERANTWOORDING

De libellering van dit artikel dient, naar analogie met de formulering van artikel 2 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zo gewijzigd te worden dat het onomstootbaar duidelijk is dat *alle* niet-fiscale ontvangsten toekomen aan Gewesten en Gemeenschappen voor de bevoegdheden die hen door of krachtens de Grondwet zijn toegekend.

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

A. DENYS

N° 23 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 3

Compléter le 5° par ce qui suit :

« dans la mesure où il constitue un acompte sur l'impôt des personnes physiques. »

JUSTIFICATION

Conformément à la suggestion du Conseil d'Etat, et afin de préciser que la disposition ne vise pas le précompte immobilier payé par les sociétés.

N° 24 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 6

1) Au § 2, remplacer les alinéas 3 à 6 par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. Tant que les recettes fiscales, attribuées aux Régions en application du système organisé par le Chapitre II du Titre IV de la présente loi, ne s'écartent pas de plus de 5 % des montants des moyens financiers attribués aux Régions pour l'année 1989, indexés annuellement en fonction de la hausse de l'indice moyen des prix à la consommation, les Régions peuvent établir des centimes additionnels ou des remises à l'impôt des personnes physiques, à due concurrence. »

Lorsque les recettes fiscales attribuées aux Régions en application du système organisé par le Chapitre II du Titre IV de la présente loi s'écartent de plus de 5 % des montants de moyens financiers attribués aux Régions pour l'année 1989, indexés annuellement en fonction de la hausse de l'indice moyen des prix à la consommation, les Régions ne pourront établir de centimes additionnels ou de remises à l'impôt des personnes physiques, ou encore modifier les centimes additionnels ou les remises établis antérieurement qu'après concertation au sein du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs.

En vue de sauvegarder l'union économique et l'unité monétaire, le Roi pourra, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et pris après concertation avec les Exécutifs concernés, imposer un pourcentage maximal à ces centimes additionnels et à ces remises. Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session, d'un projet de loi portant confirmation de son arrêté.

2) Au § 2, insérer avant le dernier alinéa, un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Il est organisé annuellement une concertation sur la politique fiscale, au sein du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs. »

N° 23 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 3

Het 5° aanvullen met wat volgt :

« voor zover zij een voorschot vormt op de personenbelasting. »

VERANTWOORDING

Dit amendement ligt in de lijn van de suggestie van de Raad van State en strekt ertoe te preciseren dat de betrokken bepaling slechts slaat op de door de vennootschappen betaalde onroerende voorheffing.

N° 24 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 6

1) In § 2, de leden 3 tot 6 vervangen door een § 3 die luidt als volgt :

« § 3. Zolang de belastingontvangsten die met toepassing van het door Hoofdstuk II van Titel IV van deze wet ingevoerde stelsel aan de Gewesten worden toegekend, niet meer dan 5 % afwijken van de bedragen van de financiële middelen die voor 1989 aan de Gewesten zijn toegewezen en die jaarlijks worden aangepast aan de stijging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen, mogen de Gewesten ten belope van dat verschil opcentiemen heffen of kortingen toekennen op de personenbelasting. »

Indien de belastingontvangsten die met toepassing van het door Hoofdstuk II van Titel IV van deze wet ingevoerde stelsel aan de Gewesten worden toegekend, meer dan 5 % afwijken van de bedragen van de financiële middelen die voor 1989 aan de Gewesten zijn toegewezen en die jaarlijks worden aangepast aan de stijging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen, mogen de Gewesten slechts opcentiemen heffen of kortingen op de personenbelasting toekennen of de vroeger ingevoerde opcentiemen of kortingen wijzigen na overleg in het Overlegcomité Regering-Executieven.

De Koning kan ter vrijwaring van de economische unie en de monetaire eenheid, bij een in Ministerraad overlegd besluit, na overleg met de betrokken Executieven, een minimumpercentage opleggen voor de bovengenoemde opcentiemen en kortingen. De Koning dient bij de Wetgevende Kamers onmiddellijk, als ze in zitting zijn, en zoniet bij de opening van hun eerstvolgende zitting, een wetsontwerp in tot bekrachtiging van Zijn besluit. »

2) In § 2, voor het laatste lid, een § 4 invoegen, luidend als volgt :

« § 4. In het Overlegcomité Regering-Executieven wordt jaarlijks overleg gepleegd over het fiscaal beleid. »

3) Faire précéder le dernier alinéa du § 2 par la mention « § 5 ».

4) Remplacer « § 3 » et « § 4 » respectivement par « § 6 » et « § 7 ».

JUSTIFICATION

La mise en place d'un serpent fiscal à l'intérieur duquel les Régions conservent la liberté et la responsabilité d'établir des centimes additionnels ou d'accorder des remises à l'IPP préserve mieux la souplesse du fonctionnement du système et respecte mieux l'autonomie régionale.

Les limitations à celle-ci par l'Etat central pour préserver l'Union économique et l'unité monétaire ne devraient intervenir, après concertation, qu'en dehors de la marge de liberté et responsabilité organisée par le serpent fiscal.

N° 25 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 6

Au § 4, insérer entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2 un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Lors de la fixation annuelle des recettes de l'impôt des personnes physiques par Région, conformément à la procédure établie à l'alinéa précédent, un correctif sera apporté aux chiffres initiaux pour compenser les charges subies par chaque Région en raison de la venue quotidienne sur son territoire d'une population active domiciliée dans les autres Régions. »

Les modalités de calcul de ce correctif seront déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres après concertation préalable avec les Exécutifs des Régions. »

JUSTIFICATION

La Région de Bruxelles doit supporter de nombreuses dépenses, notamment dans le domaine des communications et infrastructures, en raison du nombre important de navetteurs qui ne contribuent pas à son financement, parce que leur domicile est établi dans une autre Région.

Un mécanisme de compensation doit être élaboré. Il pourrait s'inspirer de la population suivante : lorsque dans une commune, il apparaît que 33 % au moins de la population active a son activité professionnelle dans une autre Région, celle-ci doit recevoir de la Région dont la commune relève une quotité de son IPP régionalisé ou, pendant la période de transition, une quotité de la dotation régionale basée sur l'IPP.

Cette quotité du produit de l'IPP à transférer à l'autre Région serait, par commune où le seuil précité est atteint,

3) Het laatste lid van § 2 laten voorafgaan door « § 5 ».

4) « § 3 » en « § 4 » respectievelijk vervangen door « § 6 » en « § 7 ».

VERANTWOORDING

De soepele werking van het systeem en de gewestelijke autonomie zouden meer gebaat zijn bij het invoeren van een « fiscale slang » binnen welke de gewesten de vrijheid behouden en de verantwoordelijkheid moeten dragen om opcentiemen vast te stellen of kortingen te verlenen op de personenbelasting.

De beperkingen die de centrale staat in verband met de gewestelijke autonomie wil stellen ten einde de economische en monetaire unie te vrijwaren, zouden alleen mogen ingevoerd worden na overleg met de Gewesten en buiten de hen gelaten vrijheid en verantwoordelijkheid die door de « fiscale slang » worden georganiseerd.

N° 25 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 6

In § 4, tussen het eerste en het tweede lid, een nieuw lid invoegen, luidend als volgt :

« Bij de jaarlijkse vaststelling van de opbrengst van de personenbelasting per Gewest overeenkomstig de in het voorgaande lid bepaalde procedure, wordt een correctie aangebracht in de aanvankelijke cijfers, als compensatie voor de lasten die elk Gewest draagt ingevolge de dagelijkse aanwezigheid op zijn grondgebied van een beroepsbevolking met woonplaats in een ander Gewest. »

De wijze waarop die correctie wordt berekend, wordt na voorafgaand overleg met de Gewestexecutieven vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

VERANTWOORDING

Het Brusselse Gewest draagt — met name inzake verkeer en infrastructuur — heel wat kosten die worden veroorzaakt door het grote aantal pendelaars die niet tot zijn financiering bijdragen, omdat hun woonplaats in een ander Gewest gelegen is.

Bijgevolg moet in een compensatiemechanisme worden voorzien. Het uitgangspunt zou als volgt kunnen luiden : indien in een gemeente blijkt dat ten minste 33 % van de actieve bevolking zijn beroepsbezigheid in een ander Gewest uitoefent, ontvangt dat Gewest van het Gewest waaronder die gemeente ressorteert een deel van de geregionaliseerde personenbelasting of — gedurende de overgangperiode — een deel van de op grond van de personenbelasting berekende gewestelijke dotaties.

Het deel van de opbrengst van de personenbelasting dat naar het andere Gewest moet worden overgeheveld, zou in

proportionnelle à la population active de ladite commune, occupée dans l'autre Région.

Le seuil de 33 % est proposé pour fixer un plancher en dessous duquel on considérera que le phénomène est trop peu important pour être pris en considération. On ne retiendrait ainsi que les cas les plus flagrants, notamment ceux des communes périphériques. Des études statistiques permettant éventuellement d'augmenter ou de diminuer de manière objective, le seuil proposé, afin que soit réalisée une compensation équitable.

Bien entendu, le système de compensation interrégionale pour navetteurs qui est proposé pourrait jouer au bénéfice de n'importe quelle Région si elle reçoit sur son territoire une population active venant d'une autre Région et si le seuil du tiers de navetteurs dans la population active est atteint dans l'une ou l'autre commune extérieure.

On peut noter d'ailleurs qu'un tel système peut être employé au sein d'une Région pour organiser le calcul d'une compensation pour le financement de grandes villes et de leur infrastructure.

G. CLERFAYT
A. LAGASSE

N° 26 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET
M. DENYS

Art. 3

Au premier alinéa, les mots « aux conditions fixées par les articles 4 à 7 inclus » sont supprimés.

JUSTIFICATION

Ces impôts sont les seuls impôts exclusifs dont les Régions disposeront. Comme ils représentent une infime partie des moyens globaux, il est absurde de limiter encore le pouvoir de disposer de ces impôts.

N° 27 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

A) Art. 5

Supprimer le § 3.

B) Art. 49bis (nouveau)

Insérer un article 49bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 49bis. — A moins que la Région n'en dispose autrement pour les impôts dont le produit est entièrement attribué, le Ministère des Finances assure gratuitement, dans le respect des règles de procédure

elke Gemeente waar de voornoemde drempel is bereikt — evenredig zijn met de in het andere Gewest tewerkgestelde actieve bevolking van die gemeente.

Beneden de drempel van 33 % wordt het verschijnsel te weinig belangrijk geacht om in aanmerking te worden genomen. Het mechanisme zou bijgevolg alleen worden toegepast in de meest flagrante gevallen, meer bepaald in de randgemeenten. Op grond van statistische onderzoeken kan de voorgestelde drempel eventueel op objectieve wijze worden verhoogd of verlaagd, om een billijke compensatie tot stand te brengen.

Het spreekt vanzelf dat dit « interregionale » compensatiesysteem voor pendelaars in het voordeel kan uitvallen van eender welk Gewest, indien dat Gewest op zijn grondgebied een actieve bevolking uit een ander Gewest ontvangt en indien — in een gemeente buiten dat Gewest — de drempel van een derde pendelaars op de totale beroepsbevolking is bereikt.

Er zij overigens opgemerkt dat dit stelsel binnen eenzelfde Gewest kan worden gebruikt om het bedrag te berekenen van een compensatietoelage voor de financiering van de grote steden en hun infrastructuur.

N° 26 VAN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK EN
DE HEER DENYS

Art. 3

In het eerste lid, de woorden « onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 4 tot en met 7 » weglaten.

VERANTWOORDING

Deze belastingen zijn de enige exclusieve belastingen waar de Gewesten zullen over beschikken. Gezien dit een zeer klein percentage is van de globale middelen gaat het niet op, om de beschikking van deze belastingen nog aan voorwaarden te binden.

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK
A. DENYS

N° 27 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

A) Art. 5

§ 3 weglaten.

B) Art. 49bis (nieuw)

Een artikel 49bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 49bis. — Behoudens andersluidende beslissing van het Gewest voor de belastingen waarvoor de opbrengst volledig is toegewezen, staat het Ministerie van Financiën met inachtneming van zijn eigen

fixées par l'autorité nationale, le service des impôts visés à l'article 3 pour le compte et en concertation avec la Région. »

JUSTIFICATION

Les dispositions prévues à l'article 5, § 3, n'y ont pas leur place.

Elles appartiennent plus normalement au titre VII : « Des dispositions d'organisation budgétaire et financière ».

N° 28 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 6

Compléter le § 3 par l'alinéa suivant :

« Toutefois, pour les habitants de communes à régime linguistique spécial, la localisation communautaire de la redevance radio et télévision est fonction de la langue choisie par le détenteur de l'appareil. »

JUSTIFICATION

Dans les communes à régime linguistique spécial où la loi permet aux habitants de choisir la langue dans laquelle ils veulent s'exprimer dans leurs rapports avec l'administration, ce qui constitue une déclaration d'appartenance ou de préférence communautaire, il est normal de considérer qu'en choisissant une autre langue que celle de la région, le contribuable exprime son souhait de voir la redevance qu'il paie financer l'autre communauté et plus spécialement l'institut de radio-télévision de celle-ci. La disposition proposée est non seulement logique mais plus équitable quant au partage de ressource entre communautés.

N° 29 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 34

1) Au § 1^{er}, cinquième ligne, remplacer le chiffre « 20 % » par le chiffre « 10 % »;

2) Au § 2, quatrième ligne, remplacer le chiffre « 80 % » par le chiffre « 90 % »;

3) Compléter cet article par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. La clé de répartition 90/10 inscrite dans les paragraphes qui précèdent peut être modifiée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après concertation avec les Exécutifs de Communautés, pour tenir compte d'une évolution éventuelle de la proportion de francophones et de néerlandophones ayant payé leur redevance pendant l'exercice précédent. »

JUSTIFICATION

La répartition entre Communautés du produit de la redevance radio-télévision payée dans la région bruxelloise

procedureregels kosteloos in voor de dienst van de in artikel 3 bedoelde belastingen voor rekening van en in overleg met het Gewest. »

VERANTWOORDING

De bepalingen van artikel 5, § 3, horen niet op die plaats thuis.

Normaal gesproken moeten zij onder titel VII : « Bepalingen van budgétaire en financiële organisatie » staan.

N° 28 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 6

§ 3 aanvullen met wat volgt :

« Voor de inwoners van gemeenten met een bijzondere taalregeling hangt de lokalisering van het kijk- en luistergeld evenwel af van de taal die de houder van het toestel heeft gekozen. »

VERANTWOORDING

In de gemeenten met een bijzondere taalregeling waar de wet de inwoners toestaat vrij de taal te kiezen die zij willen gebruiken in hun betrekkingen met de administratie — wat een verklaring inzake communautaire aanhorigheid en voorkeur is — is het normaal dat de belastingbetaler, wanneer hij een andere taal kiest dan die van het gewest, daarmee de wens uitspreekt dat met de taks die hij betaalt de andere gemeenschap en meer bepaald de radio- en televisie-omroep daarvan wordt gefinancierd. De voorgestelde bepaling is niet alleen logisch, maar ook billijker wanneer middelen onder gemeenschappen worden verdeeld.

N° 29 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 34

1) In § 1, op de vijfde regel, het cijfer « 20 % » vervangen door het cijfer « 10 % »;

2) In § 2, op de vierde regel, het cijfer « 80 % » vervangen door het cijfer « 90 % »;

3) Dit artikel aanvullen met een § 3, luidend als volgt :

« § 3. De verdeelsleutel 90/10, waarin de voorafgaande paragrafen voorzien, kan na overleg met de Gemeenschapsexecutieven bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit gewijzigd worden, om rekening te houden met de eventuele wijzigingen in de verhouding tussen de Franstaligen en de Nederlandstaligen die in het voorbije jaar hun kijk- en luistergeld hebben betaald. »

VERANTWOORDING

De verdeling — tussen de Gemeenschappen — van de opbrengst van het kijk- en luistergeld in het Brussels

(ou, du moins, de la partie affectée au financement des Communautés) fait l'objet de controverses depuis 1980. La loi du 9 août 1980 a confié au Gouvernement le soin de trancher la question. En effet, le § 3 de l'article 11 prévoit que « les ristournes d'impôts et de perceptions qui sont attribuées aux Communautés et qui sont réputées localisées dans la région bilingue de Bruxelles-capitale, seront réparties entre les Communautés dans une proportion fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

Cette question, en bonne logique et en équité, devrait être résolue d'après le nombre de francophones et de néerlandophones ayant payé leurs redevances sur la base de formules de l'une ou l'autre langue. Aujourd'hui, il est proposé par le Gouvernement de fixer la clé de répartition ne varietur 80/20. Pourquoi ? On se perd en conjectures. En effet, actuellement, les proportions sont 90/10. Les données statistiques existent (voir, en ce qui concerne l'exercice 1984, le Bulletin des Questions et Réponses du Sénat, n° 24 du 17 juin 1986).

La question est d'autant plus importante que la clé inscrite arbitrairement — et qui représente actuellement un détournement de quelque cent millions pour l'exercice 1989 au préjudice de la Communauté française — ne pourrait à l'avenir être modifiée que par une loi à majorité spéciale.

Pourquoi figer une clé de répartition qui ne correspond pas à la réalité ? Il nous semble plus indiqué de tenir compte de la proportion actuelle entre francophones et néerlandophones à Bruxelles, et de prévoir la possibilité de revoir éventuellement les chiffres en fonction des évolutions.

N° 30 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 35

1) Au § 4, à la cinquième ligne de l'alinéa 5 du texte français, remplacer le chiffre « 80 % » par le chiffre « 90 % » ;

2) Au § 4, à la sixième ligne de l'alinéa 6 du texte français, remplacer le chiffre « 20 % » par le chiffre « 10 % » ;

3) Compléter cet article par un § 5, libellé comme suit :

« § 5. La clé de répartition 90/10 inscrite dans le paragraphe 4 peut être modifiée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après concertation avec les Exécutifs de Communautés, pour tenir compte d'une évolution éventuelle de la proportion d'habitants âgés de moins de 18 ans appartenant à la Communauté française ou flamande. »

JUSTIFICATION

Pourquoi figer une clé de répartition qui ne correspond pas à la réalité ? Il nous semble plus indiqué de tenir compte de la proportion actuelle entre francophones et néerlandophones à Bruxelles et de prévoir la possibilité de revoir éventuellement les chiffres en fonction des évolutions.

Gewest (of meer bepaald van het gedeelte dat voor de financiering van de Gemeenschappen wordt aangewend) is al sinds 1980 een controversieel probleem. De wet van 9 augustus 1980 heeft de Regering met de oplossing ervan belast. In § 3 van artikel 11 wordt immers bepaald : « De ristorno's van belastingen en heffingen die aan de Gemeenschappen worden toegewezen en die krachtens dit artikel geacht worden gelocaliseerd te zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, worden onder de Gemeenschappen verdeeld in een verhouding, vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. »

De logica en de billijkheid vereisen dat bij het probleem rekening wordt gehouden met het aantal Franstaligen en Nederlandstaligen die hun kijk- en luistergeld hebben betaald op grond van formuleren in de ene of de andere taal. Nu stelt de Regering voor, de verdeelsleutel « ne varietur » op 80/20 vast te stellen. De gissingen viert weer hoogtij. Op dit ogenblik bedraagt de verhouding immers 90/10, zoals blijkt uit de statistieken (zie voor 1984 het Bulletin van Vragen en Antwoorden van de Senaat, n° 24 van 17 juni 1986).

Het probleem is des te nijpender daar die willekeurige verdeelsleutel — die in 1989 voor de Franse Gemeenschap tot een verlies van zowat 100 miljoen zou leiden — in de toekomst alleen nog door middel van een wet met bijzondere meerderheid zou kunnen worden gewijzigd.

Waarom een verdeelsleutel vaststellen die niet met de werkelijkheid overeenstemt ? Het lijkt ons beter rekening te houden met de huidige verhouding tussen Franstaligen en Nederlandstaligen in Brussel en de mogelijkheid open te houden om die cijfers zo nodig te herzien naarmate die verhouding evolueert.

N° 30 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 35

1) In § 4, op de vijfde regel van het vijfde lid van de Franse tekst, het cijfer « 80 % » vervangen door het cijfer « 90 % » ;

2) In § 4, op de zesde regel van het zesde lid van de Franse tekst, het cijfer « 20 % » vervangen door het cijfer « 10 % » ;

3) Dit artikel aanvullen met een § 5, luidend als volgt :

« § 5. De in paragraaf 4 vermelde verdeelsleutel 90/10 kan na overleg met de Gemeenschapsexecutieven bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden gewijzigd, teneinde rekening te houden met een eventuele schommeling van de verhouding van het aantal inwoners die minder dan 18 jaar oud zijn en respectievelijk tot de Franse of de Vlaamse Gemeenschap behoren. »

VERANTWOORDING

Waarom zou men een bepaalde verdeelsleutel vastleggen die niet strookt met de werkelijkheid ? Het lijkt ons beter rekening te houden met de huidige verhouding van het aantal Franstaligen en Nederlandstaligen te Brussel en in de mogelijkheid te voorzien desgevallend de cijfers te wijzigen volgens de ontwikkeling die zich voordoet.

N° 31 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 41

1) Au § 2, cinquième ligne de l'alinéa 2, remplacer le chiffre « 20 % » par le chiffre « 10 % »;

2) Au § 2, quatrième ligne de l'alinéa 3, remplacer le chiffre « 80 % » par le chiffre « 90 % »;

3) Compléter cet article par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. La clé de répartition 90/10 inscrite dans le paragraphe 2 peut être modifiée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après concertation avec les Exécutifs de Communautés, pour tenir compte d'une évolution éventuelle de la proportion d'impôt des personnes physiques payé par des francophones et par des néerlandophones. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 30.

N° 32 DE MM. CLERFAYT ET LAGASSE

Art. 46

1) Faire précéder l'alinéa 1^{er} du § 7, par ce qui suit :

« § 7. Tant que les emprunts annuels décidés par les Communautés et Régions ne dépassent pas 5 % du total de leurs moyens fiscaux et non fiscaux de l'année en cours et tant que l'encours total de la dette ne dépasse pas 25 % du total de leurs ressources de l'année en cours, ces emprunts sont contractés librement sous leur responsabilité. »

2) Au § 7, alinéa 1^{er}, faire précéder les mots « Après avoir recueilli l'avis de la section visée au § 6 » par les mots « Lorsque les limites précitées sont dépassées et ».

JUSTIFICATION

Il importe de faire confiance au sens des responsabilités des gestionnaires des Régions et Communautés et de leur laisser une marge de manœuvre garantie, en matière d'emprunts, avant de prévoir une intervention autoritaire et limitative de la part du pouvoir central.

L'amendement proposé crée un espace de liberté nécessaire aux Régions et Communautés de telle sorte que leurs compétences soient gérées autant que possible, de manière autonome et responsable.

G. CLERFAYT
A. LAGASSE

N° 31 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 41

1) Op de vijfde regel van het tweede lid van § 2, het cijfer « 20 % » vervangen door het cijfer « 10 % »;

2) Op de vierde regel van het derde lid van § 2, het cijfer « 80 % » vervangen door het cijfer « 90 % »;

3) Dit artikel aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. De in § 2 voorkomende 90/10-verdeelsleutel kan na overleg met de Gemeenschapsexecutieven bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden gewijzigd om rekening te houden met een mogelijke ontwikkeling in het percentage van de personenbelasting dat respectievelijk door de Nederlandstaligen en de Franstaligen wordt betaald. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording op amendement n° 30.

N° 32 VAN DE HEREN CLERFAYT EN LAGASSE

Art. 46

1) Vóór het eerste lid van § 7 een lid invoegen, luidend als volgt :

« § 7. Zolang de jaarlijkse leningen die de Gemeenschappen en Gewesten besluiten uit te geven, niet meer bedragen dan 5 % van hun totale fiscale en niet-fiscale middelen van het lopende jaar en zolang het totale obligo van hun schuld niet meer dan 25 % van hun totale financiële middelen voor het lopende jaar bedraagt, kunnen de Gemeenschappen en Gewesten vrij en op eigen verantwoordelijkheid leningen uitgeven. »

2) In § 7, eerste lid, vóór de woorden « Na het advies van de in § 6 genoemde afdeling te hebben ontvangen » de woorden « Indien de voornoemde grenzen worden overschreden en » invoegen.

VERANTWOORDING

We moeten vertrouwen op de verantwoordelijkheidszin van de bestuurders van de Gemeenschappen en Gewesten en we moeten hen inzake leningen een zekere bewegingsruimte gunnen, alvorens de centrale overheid op autoritaire en beperkende wijze tussenbeide te doen komen.

Het voorliggende amendement wil de Gewesten en de Gemeenschappen de vrijheid geven die zij nodig hebben om hun bevoegdheden op een autonome en verantwoorde wijze uit te oefenen.

N° 33 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Les impôts suivants sont des impôts exclusivement régionaux aux conditions fixées par les articles 5 et 7. »

JUSTIFICATION

Afin que les Régions disposent d'une autonomie complète en matière de fiscalité, elles peuvent fixer librement le taux d'imposition, la base d'imposition et les exonérations de leurs impôts.

N° 34 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Remplacer le 5° par ce qui suit :

« 5° la taxe sur les biens immobiliers ».

JUSTIFICATION

Etant donné que les impôts exclusifs sous-entendent qu'outre la détermination du taux d'imposition, de la base d'imposition et des exonérations, la totalité du produit de cet impôt revient à l'autorité qui l'établit, il est nécessaire de remplacer le précompte immobilier, dont une partie est actuellement cédée au pouvoir national, par une « taxe sur les biens immobiliers » revenant totalement à la Région.

N° 35 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Supprimer le 7°.

JUSTIFICATION

La taxe de circulation sur les véhicules automobiles ne constitue pas un impôt exclusif, mais bien un impôt partagé. Elle devrait dès lors être insérée à l'article 6 du projet. Cette taxe ne peut devenir un impôt exclusif, étant donné qu'elle sera, dans un proche avenir, harmonisée au niveau européen pour les véhicules utilitaires dans un premier temps.

N° 36 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Compléter cet article par un 8°, libellé comme suit :

« 8° l'impôt des sociétés ».

N° 33 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Volgende belastingen zijn exclusieve gewestelijke belastingen onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 5 en 7. »

VERANTWOORDING

Ten einde tot een toestand van volledige fiscale autonomie te komen voor de Gewesten, zijn zij bevoegd om de aanslag, de heffingsgrondslag en de vrijstelling van hun belastingen autonoom te bepalen.

N° 34 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Het 5° vervangen door wat volgt :

« 5° de belasting op onroerende goederen ».

VERANTWOORDING

Daar exclusieve belastingen betekenen dat, naast het bepalen van de aanslagvoet, de heffingsgrondslag en de vrijstelling, de volledige opbrengst van de belasting ten goede komt aan de autoriteit die de belasting oplegt, is het noodzakelijk de onroerende voorheffing, waarvan op heden een deel aan de nationale staatskas afgedragen wordt, te vervangen door een « belasting op onroerende goederen » die volledig toekomt aan het Gewest.

N° 35 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Het 7° weglaten.

VERANTWOORDING

De verkeersbelasting op autovoertuigen is geen exclusieve, doch wel een gedeelde belasting. Zij hoort dan ook thuis in artikel 6 van het ontwerp. Deze belasting kan geen exclusieve belasting worden, aangezien zij in eerste instantie voor bedrijfsvoertuigen in de nabije toekomst een op Europees vlak geharmoniseerde belasting zal worden.

N° 36 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Dit artikel aanvullen met een 8°, luidend als volgt :

« 8° de vennootschapsbelasting ».

JUSTIFICATION

Si l'on veut donner aux Régions la possibilité de mener une politique industrielle saine qui ne soit pas seulement fondée sur une « politique de guichets », il convient d'utiliser l'impôt des sociétés comme un instrument de politique.

N° 37 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Compléter cet article par ce qui suit :

« Aucune modification des impôts énumérés dans le présent article ne peut entraîner une augmentation de la pression fiscale globale. »

JUSTIFICATION

Du fait que l'on autorise à nouveau à des pouvoirs publics de lever des impôts, il nous paraît souhaitable d'insérer cette disposition afin d'éviter que les citoyens puissent à nouveau être les dupes.

N° 38 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Compléter cet article par ce qui suit :

« Une modification des impôts énumérés dans le présent article ne peut donner lieu à une augmentation de la pression fiscale régionale. »

JUSTIFICATION

Il convient d'insérer cette précision relative à la pression fiscale régionale à l'article 3, étant donné qu'une limitation de la pression fiscale globale n'exclut pas que la pression fiscale puisse augmenter dans certaines régions.

N° 39 DE MME NEYTS-UYTTEBROECK ET CONSORTS

Art. 3

Compléter cet article par ce qui suit :

« Les Régions assurent l'établissement, la perception, le recouvrement et les exonérations des impôts énumérés dans le présent article. »

JUSTIFICATION

Les impôts exclusifs impliquent que les autorités compétentes peuvent exercer les compétences précitées.

VERANTWOORDING

Wil men de Gewesten de mogelijkheid geven om een gezond industrieel beleid te voeren dat niet alleen gesteund is op lokettenpolitiek is het aangewezen de venootschapsbelasting als beleidsinstrument te hanteren.

N° 37 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Een wijziging van de in dit artikel opgesomde belastingen mag geen aanleiding geven tot een verhoging van de globale fiscale druk. »

VERANTWOORDING

Wegens het feit dat er opnieuw overheden gemachtigd worden belastingen te heffen, lijkt het ons aangewezen deze bepaling in te lassen, daar anders de burger opnieuw het kind van de rekening zou kunnen worden.

N° 38 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Een wijziging van de in dit artikel opgesomde belastingen mag geen aanleiding geven tot een verhoging van de regionale fiscale druk. »

VERANTWOORDING

Het is aangewezen deze beperking inzake de regionale fiscale druk aan artikel 3 toe te voegen omdat een beperking in verband met de globale fiscale druk niet uitsluit dat de fiscale druk in bepaalde regio's zou kunnen toenemen.

N° 39 VAN MEVROUW NEYTS-UYTTEBROECK c.s.

Art. 3

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De Gewesten staan in voor de vestiging, de inning, de invordering en de vrijstelling van de in dit artikel opgesomde belastingen. »

VERANTWOORDING

Exclusieve belastingen impliceren dat de bevoegde autoriteiten de hierboven vermelde bevoegdheden kunnen uitoefenen.

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK
G. VERHOFSTADT
R. DAEMS

N° 40 DE MM. GOL ET KUBLA

Art. 2bis et 2ter (nouveaux)

Sous un Titre IIbis (nouveau), insérer des articles 2bis et 2ter (nouveaux), libellés comme suit :

« **TITRE IIbis : DES DOTATIONS REGIONALES ET COMMUNAUTAIRES**

Art. 2bis — A partir de l'année 1989, un crédit global de 234,4829 milliards de francs sera réparti annuellement de la manière suivante entre la Région wallonne, la Région bruxelloise et la Région flamande :

1. un tiers proportionnellement au chiffre de la population de chaque Région;
2. un tiers proportionnellement à la superficie de chaque Région;
3. un tiers proportionnellement au rendement dans chaque Région, des impôts des personnes physiques.

Dès 1990, ce crédit global sera indexé. Pour chaque année budgétaire, le calcul sera fait sur la base des derniers chiffres connus, fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

La clé de répartition visée au premier alinéa du présent article sera revue si le revenu imposable par personne, calculé sur la base de l'impôt des personnes physiques dans la Région wallonne est égal ou supérieur à celui de la Région flamande.

Art. 2ter — A partir de l'année 1989, un crédit global de 376,0868 milliards de francs sera réparti annuellement dans une proportion de quarante-cinq pour cent pour la Communauté française et de cinquante-cinq pour cent pour la Communauté flamande.

Dès 1990, ce crédit global sera indexé. »

JUSTIFICATION

Afin de préserver l'union économique et monétaire du pays et d'éviter qu'un fossé ne se creuse de manière irréversible entre les différentes composantes de l'Etat belge, il importe d'appliquer à tout le système de financement les clés de répartition prévues par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles qui contiennent un mécanisme de solidarité plus juste.

J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
D. DUCARME

N° 41 DE M. DUCARME ET CONSORTS

Art. 3

Supprimer le 5°.

N° 40 VAN DE HEREN GOL EN KUBLA

Art. 2bis en 2ter (nieuw)

Onder een Titel IIbis (nieuw), een artikel 2bis (nieuw) en 2ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« **TITEL IIbis : DOTATIES VAN DE GEWESTEN EN GEMEENSCHAPPEN**

Art. 2bis — Met ingang van 1989 zal een totaal krediet van 234,4829 miljard frank jaarlijks op de onderstaande wijze worden verdeeld tussen het Waalse Gewest, het Brusselse Gewest en het Vlaamse Gewest :

1. één derde naar evenredigheid van het bevolkingscijfer van elk Gewest;
2. één derde naar evenredigheid van de oppervlakte van elk Gewest;
3. één derde naar evenredigheid van de opbrengst van de personenbelasting in elk Gewest.

Vanaf 1990 zal dat totale krediet aan het indexcijfer worden gekoppeld. Voor elk begrotingsjaar zal de berekening gebeuren op grond van de laatste bekende cijfers, die bijeen in Ministerraad overlegd koninklijk besluit zijn vastgelegd.

De in het eerste lid van dit artikel bedoelde verdeelsleutel zal worden herzien indien het belastbaar inkomen per persoon, berekend op grond van de personenbelasting in het Waalse Gewest, gelijk is aan of hoger is dan dat in het Vlaamse Gewest.

Art. 2ter — Met ingang van 1989 zal jaarlijks een totaal krediet van 376,0868 miljard frank verdeeld worden in een verhouding van vijftig procent voor de Vlaamse Gemeenschap en vijftien procent voor de Franse Gemeenschap.

Vanaf 1990 zal dat totale krediet aan het indexcijfer worden gekoppeld. »

VERANTWOORDING

Teneinde de economische unie en de monetaire eenheid van het land te vrijwaren en te vermijden dat er een onoverbrugbare kloof ontstaat tussen de diverse componenten van de Belgische Staat, moeten op het gehele financieringsstelsel de verdeelsleutels worden toegepast waarin de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen voorziet. Die verdeelsleutels beogen immers een rechtvaardiger financieringsmechanisme.

Art. 3

Het 5° weglaten.

N° 41 VAN DE HEER DUCARME c.s.

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à supprimer le précompte immobilier de l'article 3, qui a trait aux impôts régionaux. En effet, cette régionalisation du précompte immobilier va poser le problème de l'imputabilité de celui-ci sur l'impôt des personnes physiques.

Le projet de loi ne parle pas de l'imputabilité. Or, c'est un problème fondamental et directement lié à la nature du précompte, à savoir : une avance sur l'impôt à imputer sur celui-ci.

Deux hypothèses sont donc à envisager :

1. soit l'on considère que la question de l'imputabilité reste de la compétence du législateur national et que c'est lui qui fixe le taux de l'imputabilité (actuellement 12,5 % du revenu cadastral). Mais cela est incompatible avec l'article 4, § 2 du projet qui permet aux Régions de modifier les taux du précompte immobilier. En effet, dans la politique du système des précomptes quels qu'ils soient, le montant de l'imputation dépend directement du montant du précompte et donc du taux. Dire que la Région pourra faire varier le taux et que la question de l'imputabilité sera réglée par le législateur national est *juridiquement* inacceptable mais aussi *inapplicable* vu que la politique des différentes régions en matière de *taux* pourra *varier* de l'une à l'autre alors que le problème de l'imputabilité sera réglé de manière *uniforme*, par l'Etat central !

Peut-on encore parler de précompte ?

2. soit on considère que l'imputabilité est transférée aux Régions. Le projet n'envisage pas ce transfert. Il est de toute façon juridiquement inadmissible. En effet, permettre à la Région de régler le taux de l'imputation du précompte immobilier sur l'impôt des personnes qui lui reste entièrement de la compétence du législateur national risque de poser un problème juridique et d'arriver à une situation complètement illogique.

Supposons en effet que la région flamande décide de fixer l'imputabilité du précompte immobilier (puisque l'on considère dans cette deuxième hypothèse qu'elle pourrait le faire) à 25 % et que la région wallonne a continué de la fixer à 12,5 %, l'administration des contributions devrait donc calculer l'IPP différemment pour un flamand et un wallon alors qu'il s'agit d'un impôt national !! On arrive donc à la situation où l'on régionalise un précompte mais où le problème de son imputabilité, question fondamentale lorsque l'on parle de précompte, est sans réponse sur le plan juridique et pratique.

Pour cette raison, nous rejetons l'article 3, 5° qui régionalise le précompte immobilier.

De plus, l'argument selon lequel, les additionnels communaux sont comparables à un impôt régionalisé ne tient pas. En effet, en ce qui concerne les additionnels, il s'agit d'impôt ajoutés au précompte immobilier perçu par l'Etat, précompte qui n'est pas transféré. Les additions sont donc des impôts *créés* en plus de l'impôt perçu au niveau central.

Dans le cas du projet, on régionalise le précompte immobilier, ce qui veut dire que l'état perd toute compétence en ce qui concerne la fixation du taux et le mode de perception de

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel de onroerende voorheffing weg te laten uit artikel 3 dat betrekking heeft op de gewestelijke belastingen. Die regionalisering van de onroerende voorheffing doet namelijk het probleem rijzen van de aftrekbaarheid hiervan van de personenbelastingen.

Het wetsontwerp spreekt nergens over de aftrekbaarheid, hoewel dat een essentieel probleem is dat rechtstreeks gekoppeld is aan de aard van de voorheffing, met name een voorschot op de belasting dat daarvan moet worden afgetrokken.

Men kan hierbij twee kanten op :

1. ofwel gaat men ervan uit dat de nationale wetgever bevoegd blijft voor de kwestie van de aftrekbaarheid en dat hij het aftrekbare percentage vaststelt (momenteel 12,5 % van het kadastrale inkomen). Maar zulks strookt niet met artikel 4, § 2, van het ontwerp dat de Gewesten in staat stelt de aanslagvoeten van de onroerende voorheffing te wijzigen. In de regeling van de voorheffingen, van welke aard die ook zijn, hangt het bedrag van de aftrek rechtstreeks van het bedrag van de voorheffing en dus van de aanslag af. Wanneer men stelt dat het Gewest de aanslagvoet zal kunnen doen variëren en dat het vraagstuk van de aftrekbaarheid door de nationale wetgever zal worden geregeld, is dat juridisch onaanvaardbaar, maar evenmin toepasbaar, aangezien het beleid inzake aanslagvoeten naargelang van de Gewesten zal kunnen variëren terwijl het probleem van de aftrekbaarheid op eenvormige wijze door de centrale Staat zal worden geregeld !

Kan men dan nog van voorheffing spreken ?

2. ofwel gaat men ervan uit dat de aftrekbaarheid naar de Gewesten wordt overgeheveld. Het ontwerp voorziet nergens in die overheveling. Ze is in elk geval juridisch onaanvaardbaar. Stelt men het Gewest namelijk in de gelegenheid een regeling te treffen voor de aanslagvoet van de onroerende voorheffing op de personenbelasting, die zelf volledig tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoort, dan dreigt dat een juridisch probleem te doen ontstaan, waarbij men in een volstrekt onlogische situatie terechtkomt.

Veronderstellen we even dat het Vlaamse Gewest besluit de aftrekbaarheid van de onroerende voorheffing op 25 % vast te stellen (aangezien men er in deze tweede hypothese van uitgaat dat ze dit kan) en dat het Waalse Gewest de aftrekbaarheid op 12,25 % is blijven vaststellen. De Administratie der Belastingen zou dan de PB op verschillende wijze moeten berekenen voor een Vlaming en een Waal, terwijl het toch om een nationale belasting gaat !! Men belandt dan in een situatie waarbij een voorheffing wordt geregionaliseerd, maar waar het probleem van de aftrekbaarheid ervan — een fundamenteel punt wanneer men van voorheffing praat — op juridisch en praktisch vlak onbeantwoord blijft.

Om die reden verwerpen wij artikel 3, 5°, dat de onroerende voorheffing regionaliseert.

Voorts is het argument luidens hetwelk de gemeentelijke opcentiemen vergelijkbaar zijn met een geregionaliseerde belasting niet steekhoudend. De opcentiemen zijn namelijk een belasting die wordt toegevoegd aan de door de Staat geïnde onroerende voorheffing, die niet wordt overgeheveld. De opcentiemen zijn bijgevolg belastingen die bovenop de door de centrale Staat geïnde belastingen komen.

In het onderhavige ontwerp wordt de onroerende voorheffing geregionaliseerd, wat betekent dat de Staat elke bevoegdheid verliest inzake de vaststelling van de aan-

ce précompte. Il s'agit donc d'un impôt *transféré* avec, sauf en ce qui concerne la base imposable, un transfert de toutes les compétences liées à cet impôt. Il faut enfin ajouter que si l'on maintient le projet tel que et que l'on maintient le précompte immobilier parmi les impôts régionalisés, on pourra arriver à des situations absurdes.

En effet, puisque les Régions vont pouvoir, en vertu de l'article 4, § 2 du projet, modifier le taux du précompte immobilier perçu par elles, on pourrait arriver à ce que celui-ci en plus des additionnels communaux dépasse 100 % du revenu cadastral dans certaines régions. Auquel cas, l'impôt dépasserait le revenu !

D. DUCARME
J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 42 DE M. KUBLA ET CONSORTS
(En ordre principal)

Art. 3

Supprimer le 6°.

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à supprimer les droits d'enregistrement sur les transmissions à titre onéreux de biens immeubles de l'article 3, ayant trait aux impôts régionaux et cela pour plusieurs raisons.

Premièrement, se pose le problème du remboursement éventuel des droits d'enregistrement. En effet, en vertu de la loi du 4 août 1986, dans le cas de la revente de l'immeuble dans les cinq ans de la passation de l'acte, les trois cinquièmes des droits d'enregistrement sont remboursés.

Qui va alors rembourser ces droits, l'Etat qui ne sera plus compétent dans cette matière ou la région qui n'aura pas elle-même perçu ces droits.

Deuxième question qui se pose. Dans le cas où une option d'achat d'immeuble est octroyée, le droit fixe général est dû. Au moment où l'option est levée, c'est le droit proportionnel (12,5 %) qui est dû. Puisque seul le droit proportionnel semble régionalisé, va-t-il falloir dissocier la perception des droits perçus ? Ou bien va-t-on considérer les deux actes comme dépendants et ne plus percevoir que le droit proportionnel au moment de la levée d'option ? Dans le même ordre d'idée, lorsqu'un acte contient plusieurs dispositions indépendantes, il est dû pour chacun d'elles et selon sa nature un droit particulier. Par exemple : acte formant titre de vente d'un immeuble par A et Y et de la donation d'une somme d'argent par Y à Z.

Il s'agit de dispositions indépendantes donnant ouverture à la perception et du droit d'enregistrement pour la vente de l'immeuble de 12,5 % et du droit de donation (progressif par tranche).

slagvoet en de wijze waarop die voorheffing moet worden geïnd. Het gaat dus om een overgedragen belasting met, behalve wat de belastinggrondslag betreft, een overheveling van al de aan die belasting gekoppelde bevoegdheden. Tot slot zij hieraan toegevoegd dat wanneer men het ontwerp onveranderd behoudt en men de onroerende voorheffing als een geregionaliseerde belasting blijft beschouwen, men tot absurde toestanden kan komen.

Aangezien de Gewesten krachtens artikel 4, § 2, van het ontwerp de aanslagvoet zullen kunnen wijzigen van de onroerende voorheffing die zij innen, zou het wel eens kunnen gebeuren dat die aanslagvoet, vermeerderd met de gemeentelijke opcentiemen in bepaalde Gewesten meer dan 100 % van het kadastraal inkomen gaat bedragen. In dat geval zouden de belastingen hoger liggen dan het inkomen !

N° 42 VAN DE HEER KUBLA c.s.
(In hoofdorde)

Art. 3

Het 6° weglaten.

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt het registratierecht op de overdrachten onder bezwarende titel van onroerende goederen, dat voorkomt in het op de gewestelijke belastingen betrekking hebbende artikel 3 af te schaffen en wel om verscheidene redenen.

Ten eerste rijst het probleem van de eventuele terugbetaling van de registratierechten. Krachtens de wet van 4 augustus 1986 wordt bij de wederverkoop van het onroerend goed binnen 5 jaar nadat de akte verleden is, drie vijfde van het registratierecht terugbetaald.

Wie zal nu die rechten terugbetalen : de Staat die daarvoor niet meer bevoegd is of het Gewest dat niet zelf die rechten heeft geïnd ?

Er rijst een tweede vraag. In geval een optierecht voor de aankoop van een gebouw wordt verleend, is het algemeen vast recht verschuldigd. Wanneer het optierecht wordt uitgeoefend, is het evenredig recht (12,5 %) verschuldigd. Zal, aangezien alleen het evenredig recht geregionaliseerd blijkt te zijn, de inning van de geheven rechten moeten worden gesplitst ? Of gaat men de twee handelingen als onafhankelijk beschouwen en op het ogenblik dat het optierecht wordt uitgeoefend nog alleen het evenredig recht heffen ? In dezelfde gedachtengang, wanneer een akte verscheidene onafhankelijke bepalingen bevat, is voor elk daarvan en naargelang de aard een afzonderlijk recht verschuldigd. Bijvoorbeeld : de akte die een bewijs van aankoop is van een onroerend goed door A en Y en van een schenking van een geldbedrag door Y en Z. Het betreft onafhankelijke bepalingen die de mogelijkheid bieden van de inning van zowel het registratierecht van 12,5 % voor de verkoop van het onroerend goed als van het schenkingsrecht (progressief per schijf).

Un même acte va donc faire l'objet de droits perçus par la région et par l'Etat central, ce qui ne va pas simplifier la comptabilité du receveur de l'enregistrement.

Toujours pour démontrer la complexité du problème, on peut envisager le cas de la vente fictive. Cas qui se produit lorsque pour éviter des droits de donations plus élevés, on masque une donation sous la forme d'une vente. Dans le cas où l'on considère que la vente est fictive, c'est un impôt national. Sinon, c'est un impôt régional. Ce sera donc au receveur de décider si c'est un impôt national ou régional.

Que se passera-t-il si la Région considère que c'est une vente réelle et donc que les droits d'enregistrement doivent être perçus par elle et que l'état central prétend le contraire ! En bref, toutes ces questions montrent que régionaliser une *partie seulement* d'un impôt est pratiquement irréalisable vu qu'un acte juridique peut donner lieu à la perception de différents droits concernant un même impôt (ici, droit fixe général, droit fixe spécifique, droits proportionnels, droits gradués, etc.) et vu qu'un acte peut en fonction de la nature juridique qu'on lui donne (et qui va la lui donner ?) donner lieu à la perception de droits différents selon sa qualification.

La régionalisation partielle est donc inapplicable et pour cette raison, il faut supprimer la régionalisation des droits d'enregistrement.

S. KUBLA
D. DUCARME
J. GOL
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 43 DE M. LOUIS MICHEL ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 42)

Art. 3

Compléter le 6° par ce qui suit :

« les transmissions à titre onéreux de biens immeubles sont celles visées par le Titre I^{er}, Chapitre IV, première section du code des droits d'enregistrement en ce compris les articles 113, 120, 129, 130, 187 et 188 dudit code; »

JUSTIFICATION

Il convient de déterminer avec exactitude les transmissions auxquelles le projet de loi s'applique afin de déterminer avec précision quelles sont les droits d'enregistrement régionalisés.

L. MICHEL
J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

Op één en dezelfde akte worden dus rechten geheven door het Gewest en door de centrale Staat, wat de boekhouding van de ontvanger van de registratierechten er niet eenvoudiger op zal maken.

Om nog maar eens de complexiteit van het vraagstuk aan te tonen kan men denken aan het geval van de fictieve verkoop. Die doet zich voor wanneer men een schenking als een verkoop voorstelt, om aldus de hogere rechten op schenkingen te ontlopen. Beschouwt men de verkoop als fictief, dan is dat een nationale belasting. Anders is het een gewestelijke belasting. De ontvanger zal derhalve moeten uitmaken of de belasting nationaal dan wel gewestelijk is.

Wat gebeurt er indien het Gewest de verkoop als een reële verkoop beschouwt en daarop bijgevolg het registratierecht moet innen en de centrale Staat het tegendeel beweert ? Kortom, dat alles toont aan dat een gedeeltelijke regionalisering van de belasting vrijwel niet doenbaar is aangezien een rechtshandeling kan leiden tot de heffing van verschillende rechten voor een zelfde belasting (hier algemeen vast recht, bijzonder vast recht, evenredige rechten, gegradueerde rechten, enz.) en dat een akte naargelang van de juridische betekenis die men haar toekent (en wie gaat dat doen ?) kan leiden tot de heffing van verschillende rechten naargelang van de omschrijving ervan.

De gedeeltelijke regionalisering kan bijgevolg niet worden toegepast en daarom moet de regionalisering van het registratierecht worden afgeschaft.

N° 42 VAN DE HEER LOUIS MICHEL c.s.
(In bijkomende orde op amendement n° 42)

Art. 3

Het 6° aanvullen als volgt :

« De overdrachten onder bezwarende titel van onroerende goederen zijn die welke worden bedoeld in Titel I, Hoofdstuk IV, Afdeling 1 van het Wetboek van Registratierechten, daarin begrepen de artikelen 113, 120, 129, 130, 187 en 188 van voornoemd Wetboek. »

VERANTWOORDING

De overdrachten waarop dit wetboek van toepassing is moeten nauwkeurig worden bepaald zodat met dezelfde nauwkeurigheid kan worden uitgemaakt wat het geregionaliseerde registratierecht is.

N° 44 DE M. GOL ET CONSORTS
(En ordre principal)

Art. 4

1) Remplacer le § 1^{er} par ce qui suit :

« § 1^{er}. — Les Régions peuvent modifier le taux d'imposition et les exonérations des impôts visés à l'article 3, 1° à 3° inclus. »

2) Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. — Le législateur national reste compétent pour fixer la base d'imposition des impôts visés à l'article 3, 1° à 7° inclus ainsi que le taux d'imposition et les exonérations de l'impôt visé à l'article 3, 7°. Toute modification de l'un de ces éléments ne peut toutefois être effectuée que moyennant l'accord des Exécutifs régionaux. »

JUSTIFICATION

La compétence attribuée aux Régions en ce qui concerne la base d'imposition des taxes visées à l'article 3, 1° à 3° inclus, est à rejeter pour trois raisons :

— premièrement, il n'y a aucune raison juridique à établir des systèmes différents pour les impôts régionalisés;

— deuxièmement, cette différenciation risquerait d'entraîner des complications inutiles concernant la compétence des organes centraux et régionaux;

— troisièmement, permettre aux Régions de fixer de manière indépendante et sans limitation aucune, la base imposable, risque d'entraîner des disparités très importantes entre les Régions.

N° 45 DE M. GOL ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 44)

Art. 4

1) Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. — Les Régions peuvent modifier le taux d'imposition et les exonérations des impôts visés à l'article 3, 4°. »

2) Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. — Le législateur national reste compétent pour fixer la base imposable de l'impôt visé à l'article 3, 4° à 7° inclus ainsi que le taux d'imposition et les exonérations de l'impôt visé à l'article 3, 5° et 7°. »

3) Insérer un § 4bis, libellé comme suit :

« § 4bis. — Le législateur national reste compétent en ce qui concerne les modalités et le taux de l'imputation du précompte immobilier régionalisé par l'article 3, 5°. »

N° 44 VAN DE HEER GOL c.s.
(In hoofdorde)

Art. 4

1) § 1 vervangen als volgt :

« § 1. — De Gewesten zijn bevoegd om de aanslagvoet en de vrijstellingen van de in artikel 3, 1° tot en met 3°, bedoelde belastingen te wijzigen. »

2) § 4 vervangen als volgt :

« § 4. — De nationale wetgever blijft bevoegd voor het vaststellen van de heffingsgrondslag van de in artikel 3, 1° tot en met 7°, bedoelde belasting, alsook van de aanslagvoet en de vrijstellingen van de in artikel 3, 7°, bedoelde belasting. Een wijziging in een van deze elementen kan slechts met instemming van de Gewestexecutieven worden aangebracht.

VERANTWOORDING

De bevoegdheid die aan de Gewesten wordt gegeven met betrekking tot de belastinggrondslag van de in artikel 3, 1° tot en met 3°, bedoelde belastingen moet om drie redenen worden verworpen :

— ten eerste kan geen enkel juridisch argument worden aangevoerd om verschillende regelingen voor de geregionaliseerde belastingen toe te passen;

— ten tweede dreigt die differentiëring tot nutteloze complicaties te leiden inzake de bevoegdheid van de centrale en gewestelijke instellingen;

— ten derde, wanneer men de Gewesten in staat stelt de belastinggrondslag onafhankelijk en zonder enige begrenzing vast te stellen, dreigen tussen de Gewesten ernstige scheeftrekkingen te ontstaan.

N° 45 VAN DE HEER GOL c.s.
(In bijkomende orde op amendement n° 44)

Art. 4

1) § 2 vervangen als volgt :

« § 2. — De Gewesten zijn bevoegd om de aanslagvoet en de vrijstellingen van de in artikel 3, 4°, bedoelde belastingen te wijzigen. »

2) § 4 vervangen als volgt :

« § 4. — De nationale wetgever blijft bevoegd voor het vaststellen van de heffingsgrondslag van de in artikel 3, 4° tot en met 7°, bedoelde belasting, alsook van de aanslagvoet en de vrijstelling van de in artikel 3, 5° tot en met 7°, bedoelde belasting. »

3) Een § 4bis invoegen, luidend als volgt :

« § 4bis. — De nationale wetgever blijft bevoegd voor de wijze en het percentage van de aftrek van de bij artikel 3, 5°, geregionaliseerde onroerende voorheffing. »

JUSTIFICATION

Afin d'éviter les problèmes évoqués dans l'amendement principal concernant l'imputabilité du précompte immobilier, le présent amendement vise à limiter la compétence des Régions et à laisser au législateur national sa compétence en matière de fixation du taux de ce précompte et en matière du taux d'imputabilité de ce précompte.

J. GOL
L. MICHEL
D. DUCARME
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 46 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 4

1) Supprimer le § 3.

2) Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. — Le législateur national reste compétent pour fixer la base d'imposition de l'impôt visé à l'article 3, 4° à 7° inclus, ainsi que le taux d'imposition et les exonérations de l'impôt visé à l'article 3, 6° et 7°. »

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à retirer de la compétence des régions la fixation du taux des droits d'enregistrement pour plusieurs raisons :

1. Les droits d'enregistrement visés sont ceux qui touchent la vente d'immeubles. Permettre à une Région d'augmenter ces taux est dangereux. D'abord, parce que cela va encore plus pénaliser un secteur déjà en crise. Ensuite, parce que cela risque d'entraîner des disparités entre les Régions qui risquent de défavoriser le marché immobilier d'une région au profit d'une autre.

2. Que va-t-il se passer dans le cas d'une vente sous condition suspensive signée aujourd'hui sous le régime de la tarification à 12,5 % et dont la condition ne se réalisera que dans quelques années quand le taux pourra être modifié par la Région.

Quel taux va-t-on appliquer ?

Lorsque l'on régionalise une partie d'impôt, ce qui pose le problème que l'on a analysé dans l'amendement principal, mais qu'en plus on transfère la compétence en matière de taux, cela pose des problèmes d'applicabilité et surtout de transition que le présent projet n'aborde pas. Pour cette raison, il vaut mieux éliminer ce transfert de compétence.

S. KUBLA
J. GOL
L. MICHEL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

VERANTWOORDING

Om de problemen te voorkomen die in het amendement in hoofddeorde betreffende de aftrekbaarheid van de onroerende voorheffing werden vermeld, heeft dit amendement tot doel de bevoegdheid van de Gewesten te beperken en de nationale wetgever bevoegd te laten inzake vaststelling van het percentage van die voorheffing en inzake het aftrekbaarheidspercentage van diezelfde voorheffing.

N° 46 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 4

1) § 3 weglaten.

2) § 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. — De nationale wetgever blijft bevoegd voor het vaststellen van de heffingsgrondslag van de in artikel 3, 4° tot en met 7°, bedoelde belasting, alsook van de aanslagvoet en de vrijstellingen van de in artikel 3, 6° en 7°, bedoelde belasting. »

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel het vaststellen van het percentage van de registratierechten aan de bevoegdheid van de Gewesten te onttrekken en wel om verscheidene redenen :

1. De bedoelde registratierechten zijn die welke betrekking hebben op de verkoop van onroerende goederen. Het is gevaarlijk een Gewest in staat te stellen die percentages op te trekken. Ten eerste omdat zulks een sector die het reeds moeilijk heeft nog meer in het nauw zal drijven. Vervolgens omdat dat tot scheeftrekkingen tussen de Gewesten dreigt te leiden, waardoor de vastgoedmarkt dreigt te worden benadeeld in een Gewest ten voordele van het andere.

2. Wat gebeurt er in het geval van een verkoop onder opschortende voorwaarden, die vandaag ondertekend wordt tegen het tarief van 12,5 % en waarvan de voorwaarden pas over een aantal jaren kunnen worden uitgevoerd, wanneer het Gewest het tarief zal kunnen gewijzigd hebben ?

Welk tarief zal worden toegepast ?

Wanneer een gedeelte van de belastingen wordt ge-regionaliseerd — wat leidt tot het probleem dat we in het amendement in hoofddeorde hebben geanalyseerd —, maar bovendien de bevoegdheid inzake tarieven wordt overgedragen, doet zulks problemen rijzen in verband met toepasbaarheid en vooral met de overgang die in het onderhavige ontwerp niet ter sprake komen. Daarom ware het beter die bevoegdheidsoversdracht op te heffen.

N° 47 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 4

Remplacer le § 5 par ce qui suit :

« § 5. — A partir du 1^{er} janvier 1989 et jusqu'à leur complète attribution, les Régions sont habilitées à accorder des remises sur l'impôt visé à l'article 3, 6°, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % du produit attribué. »

JUSTIFICATION

Il convient de supprimer la possibilité pour les Régions de percevoir des centimes additionnels sur les droits d'enregistrement (12,5 %) visant les transmissions à titre onéreux de biens immeubles et cela pour deux raisons :

1. 12,5 % de la valeur vénale de l'immeuble, c'est déjà un taux excessif qui pénalise le marché immobilier. Il faut éviter d'encore aggraver la situation d'un secteur déjà fortement en crise;

2. cette possibilité laissée aux régions risque de créer des disparités entre elles, les investisseurs éventuels choisissant la Région la moins taxée sur la transmission de biens immeubles.

Le présent amendement vise également à limiter les remises octroyées par les différentes Régions et cela pour éviter également qu'une différence de traitement entre les régions en ce qui concerne les ventes d'immeubles n'entraîne à moyen terme une distorsion entre les Régions et une reprise du secteur immobilier dans une Région au détriment de l'autre.

J. GOL
L. MICHEL
D. DUCARME
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 48 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS
(sous-amendement à l'amendement n° 47)

Art. 4

Remplacer le § 5 par ce qui suit :

« § 5. A partir du 1^{er} janvier 1989 et jusqu'à leur complète attribution, les Régions sont habilitées d'accorder des remises sur l'impôt visé à l'article 3, 6°, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % de l'impôt des personnes physiques dans chaque Région. »

JUSTIFICATION

Même justification que l'amendement n° 47.

J. DEFRAIGNE
J. GOL
L. MICHEL
S. KUBLA
D. DUCARME

N° 47 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 4

§ 5 vervangen door wat volgt :

« § 5. — Vanaf 1 januari 1989 en tot op het ogenblik dat ze volledig worden toegewezen, zijn de Gewesten gemachtigd tot het toekennen van kortingen op de in artikel 3, 6°, bedoelde belasting, voor zover ze 2 % van de toegewezen opbrengst niet overschrijden. »

VERANTWOORDING

De mogelijkheid voor de Gewesten om opcentiemen te heffen op de registratierechten (12,5 %) op overdrachten onder bezwarende titel van onroerende goederen moet worden afgeschaft om twee redenen :

1. 12,5 % van de verkoopwaarde van een onroerend goed is reeds een overdreven tarief dat de vastgoedmarkt bestraft. Men moet voorkomen dat de situatie van een sector die het reeds erg moeilijk heeft nog wordt verslechterd.

2. Die aan de Gewesten gelaten mogelijkheid dreigt te leiden tot scheeftrekkingen tussen de Gewesten, aangezien eventuele investeerders zullen kiezen voor het Gewest dat de overdracht van onroerende goederen het minst belast.

Dit amendement heeft eveneens tot doel de door de verschillende Gewesten toegestane kortingen te beperken om aldus te voorkomen dat een verschil in behandeling tussen de Gewesten op het stuk van de verkoop van onroerende goederen op middellange termijn leidt tot een scheeftrekking tussen die Gewesten en tot een opleving van de vastgoedsector in het ene Gewest ten nadele van het andere.

N° 48 VAN DE HEER DEFRAIGNE c.s.
(subamendement op amendement n° 47)

Art. 4

§ 5 vervangen door wat volgt :

« § 5. Vanaf 1 januari 1989 en tot op het ogenblik dat ze volledig worden toegewezen, zijn de Gewesten gemachtigd tot het toekennen van kortingen op de in artikel 3, 6°, bedoelde belasting, voor zover zij 2 % van de personenbelasting in elk Gewest niet overschrijden. »

VERANTWOORDING

Zelfde verantwoording als amendement n° 47.

N° 49 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 4

Compléter cet article par un § 7, libellé comme suit :

« § 7. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis des Exécutifs concernés, le Roi fixe pour chacun des impôts visés à l'article 3, 1° à 6°, des taux d'imposition maximum et minimum ».

JUSTIFICATION

Il importe de limiter la compétence accordée aux Régions en matière de fixation des taux afin d'éviter une trop grande disparité entre les taux d'imposition des différentes Régions et par la même une « fuite de capitaux » vers la Région la moins imposée.

J. GOL
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE
S. KUBLA
D. DUCARME

N° 50 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 5

Au § 2, remplacer le 2° par ce qui suit :

« 2°. la taxe sur les appareils automatiques de divertissement : à l'endroit où l'appareil est placé plus de 183 jours par an ».

JUSTIFICATION

Afin d'éviter les problèmes qui pourraient surgir dans le cas où un appareil serait placé à la fois en Région flamande et en Région wallonne par exemple, nous proposons la solution qui est adoptée dans la plupart des conventions fiscales internationales visant au respect de la règle « non bis in idem » mais aussi à supprimer toute possibilité d'impasse au niveau de la taxation dans l'une ou l'autre Région.

S. KUBLA
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE
L. MICHEL

N° 49 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 4

Dit artikel aanvullen met een § 7, luidend als volgt :

« § 7. Bij een in Ministerraad overlegd besluit stelt de Koning, na advies van de betrokken Executieven, voor elk van de in artikel 3, 1° tot en met 6° bedoelde belastingen de minimum- en maximaanslagvoet vast ».

VERANTWOORDING

De bevoegdheid die aan de Gewesten wordt verleend inzake de vaststelling van de aanslagvoeten moet worden beperkt zodat een te groot verschil tussen de aanslagvoeten van de verschillende Gewesten wordt voorkomen en tegelijk een « kapitaalvlucht » naar het Gewest met de laagste belasting wordt tegengegaan.

N° 50 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 5

In § 2, het 2° vervangen door wat volgt :

« 2°. de belasting op de automatische ontspanningstoestellen : op de plaats waar het toestel meer dan 183 dagen per jaar is opgesteld ».

VERANTWOORDING

Om problemen te vermijden welke zouden kunnen rijzen mocht een toestel zowel in het Vlaamse Gewest als in het Waalse Gewest worden opgesteld, stellen wij de oplossing voor die in de meeste internationale fiscale verdragen wordt toegepast en ertoe strekt niet alleen de regel « non bis in idem » in acht te nemen, maar ook alle betwistingen te vermijden in verband met de belasting in het ene of het andere Gewest.

N° 51 DE M. DUCARME ET CONSORTS

Art. 5

Au § 2, remplacer le 6° par ce qui suit :

« 6° les droits d'enregistrement sur les transmissions à titre onéreux de biens immeubles : à l'endroit où le bien immobilier est situé ».

JUSTIFICATION

Il convient, afin d'aligner l'article 5, § 2, 6° à l'article 3, 6° du projet de loi, d'ajouter les termes « à titre onéreux ».

En effet, l'omission de l'art. 5, § 2, 6° implique que seraient également régionalisés les droits d'enregistrement sur les donations de biens immeubles, ce qui est à éviter, vu les problèmes que cela poserait au niveau de la progressivité des droits d'enregistrement en matière de donations d'immeubles situés dans les régions différentes.

D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 52 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 5

Au § 2, remplacer le 7° par ce qui suit :

*« 7° la taxe de circulation : à l'endroit où le redé-
vable est domicilié ».*

JUSTIFICATION

Il convient de remplacer la notion d'« établissement » qui permet un trop grand nombre d'interprétations et permettrait selon l'interprétation que l'on en donne dans l'une et l'autre Région soit une double taxation (si les deux Régions appliquent chacune différemment cette notion) soit une non-taxation dans les deux Régions.

La notion de « domicile » éviterait ce genre de problème et tous les litiges qui pourraient en découler.

S. KUBLA
D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
J. DEFRAIGNE

N° 51 VAN DE HEER DUCARME c.s.

Art. 5

In § 2, het 6°, vervangen door wat volgt :

« 6° het registratierecht op de overdrachten, onder bezwarende titel, van onroerende goederen : op de plaats waar het onroerend goed gelegen is ».

VERANTWOORDING

Artikel 5, 2, 6°, moet in overeenstemming worden gebracht met art. 3, 6° van het wetsontwerp door de woorden « onder bezwarende titel » in te voegen.

Die vergetelheid in artikel 5, § 2, 6°, brengt mee dat het registratierecht eveneens geregionaliseerd zou zijn voor de schenkingen van onroerende goederen, hetgeen moet worden vermeden, wil men de problemen vermijden die zulks zou meebrengen in verband met de progressiviteit van het registratierecht voor schenkingen van goederen die in verschillende gewesten gelegen zijn.

N° 52 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 5

In § 2, het 7° vervangen door wat volgt :

« 7° de verkeersbelasting : op de plaats waar de belastingsschuldige zijn woonplaats heeft ».

VERANTWOORDING

De uitdrukking « gevestigd » moet worden vermeden omdat zij een te ruime interpretatie mogelijk maakt en, naar gelang van de interpretatie die eraan gegeven wordt in het één of in het andere gewest, aanleiding kan geven hetzij tot een dubbele belasting (indien de beide gewesten dit begrip verschillend interpreteren) ofwel helemaal geen belasting in de beide gewesten.

Dank zij het begrip « woonplaats » kunnen die problemen en alle betwistingen die eruit voortvloeien, worden vermeden.

N° 53 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 5

Au § 3, supprimer les mots « A moins que la Région n'en dispose autrement pour les impôts dont le produit est entièrement attribué ».

JUSTIFICATION

L'article 5, § 3 dispose, a contrario, que pour les impôts dont le produit est entièrement attribué, les Régions pourront mettre sur pied leurs propres services de perception.

Le présent amendement vise à rejeter cette possibilité octroyée aux Régions et ce pour éviter les innombrables problèmes que cela soulève et auxquels la loi spéciale en projet n'apporte aucune réponse, à savoir :

Si de nouveaux services de perception sont créés au niveau régional, va-t-on en conséquence supprimer les services de perception au niveau national ?

Quel sera le statut de ces nouveaux fonctionnaires régionaux ?

Qui va les payer ? Si c'est la Région, avec quoi va-t-elle les payer puisque aucun budget n'est prévu pour ce faire.

J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 54 DE M. KUBLA ET CONSORTS

A) Art. 6

Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° dont les Régions sont autorisées, sur base de la localisation de ces impôts, à accorder à partir du 1^{er} janvier 1994, des remises sur ceux-ci, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % du produit attribué ».

B) Art. 8

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Les Conseils ne peuvent pas accorder des réductions sur les impôts et perceptions visés par la présente loi, à l'exception de ceux visés aux articles 3, 6° en 6, § 2 ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise d'abord à supprimer la possibilité pour une Région de percevoir des centimes addi-

N° 53 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 5

In § 3 de woorden « Behoudens wanneer het gewest deze dienst zelf verzekert voor belastingen waarvoor de opbrengst volledig is toegewezen » weglaten.

VERANTWOORDING

Artikel 5, § 3, stelt, a contrario, dat voor de belastingen waarvoor de opbrengst volledig is toegewezen, de gewesten hun eigen invorderingsdienst kunnen inrichten.

Het onderhavige amendement wil deze aan de gewesten toegekende mogelijkheid ontzeggen om de ontelbare problemen te vermijden waartoe zulks aanleiding kan geven en waarvoor de bijzondere Wet, hoe dan ook, geen antwoord biedt.

Indien bijvoorbeeld op het vlak van het gewest nieuwe invorderingsdiensten worden opgericht, zal men dan dienovereenkomstig de invorderingsdienst van het centraal bestuur afschaffen ?

Welk statuut zullen die nieuwe gewestelijke ambtenaren krijgen ?

Door wie zullen ze worden bezoldigd ? Indien de gewesten dat moeten doen, met welk geld zal dat gebeuren, aangezien daarvoor geen begrotingskredieten uitgetrokken zijn ?

N° 54 VAN DE HEER KUBLA c.s.

A) Art. 6

In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° en waarop de gewesten, op basis van de localisatie van die belastingen, vanaf 1 januari 1994 kortingen kunnen toekennen, voor zover deze laatste niet meer bedragen dan 2 % van de toegewezen opbrengst ».

B) Art. 8

Het 1ste lid vervangen door wat volgt :

« De Raden kunnen geen kortingen toestaan op de in deze wet bedoelde belastingen, behalve die welke bedoeld zijn in de artikelen 3, 6° en 6, § 2 ».

VERANTWOORDING

Het onderhavige amendement wil in de eerste plaats aan het gewest de mogelijkheid ontnemen opcentiemen te hef-

tionnels sur l'impôt des personnes physiques et cela pour deux raisons :

1° Les additionnels augmenteraient la pression fiscale dans certaines Régions du pays, ce qui est contraire à l'esprit de la réforme fiscale qui vient d'être votée et qui vise à diminuer l'IPP.

2° Un régime fiscal différent dans chacune des Régions mettrait en péril l'union économique et monétaire.

Cet amendement vise également à limiter la possibilité pour chacune des Régions d'octroyer des remises sur l'IPP à 2 % du montant du produit attribué.

Cela pour éviter une distorsion au niveau des régimes fiscaux de chacune des Régions et donc à moyen terme une disparité au niveau des situations économiques des différentes régions.

S. KUBLA
D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
J. DEFRAIGNE

N° 55 DE M. GOL ET CONSORTS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 54)

Art. 6

Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° à partir du 1^{er} janvier 1989 et jusqu'à leur complète attribution, les Régions sont habilitées à accorder des remises pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % de l'impôt des personnes physiques de chaque Région, sur l'impôt visé à l'article 3, 6° ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 54.

N° 56 DE M. GOL ET CONSORTS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 54)

Art. 6

Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° dont les Régions sont autorisées, sur la base de la localisation de ces impôts, à partir du 1^{er} janvier 1999, à percevoir des centimes additionnels ainsi que, à partir du 1^{er} janvier 1994, à accorder des remises sur ceux-ci, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % du produit attribué ».

JUSTIFICATION

Cet amendement n'autorise les Régions à percevoir des centimes additionnels que dix ans après l'entrée en vigueur du projet afin de garder, pendant la période transitoire, une pression fiscale équilibrée dans chacune des Régions.

fen op de personenbelasting en wel om twee redenen :

1° Die opcentiemen zullen de fiscale druk in bepaalde gewesten van het land verhogen, hetgeen in strijd is met de geest van de fiscale hervorming die onlangs werd goedgekeurd en die de personenbelasting wil verminderen.

2° Een verschillende fiscale regeling in elk van de gewesten zou de economische en monetaire unie in het gedrang brengen.

Dit amendement strekt er tevens toe de aan elk van de gewesten geboden mogelijkheid om kortingen op de personenbelasting toe te staan, te beperken tot 2 % van het bedrag van de toegewezen opbrengst.

Men moet vermijden, dat in de diverse gewesten een verschillend belastingsysteem wordt ingevoerd, dat op middellange termijn moet leiden tot een dispariteit op het niveau van de economische toestand van de diverse gewesten.

N° 55 VAN DE HEER GOL c.s.

(In bijkomende orde op het amendement n° 54)

Art. 6

In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° vanaf 1 januari 1989 en tot op het ogenblik van hun volledige toewijzing, zijn de gewesten gemachtigd om op de in artikel 3, 6°, bedoelde belasting, kortingen toe te staan voor zover deze laatste niet meer bedragen dan 2 % van de personenbelasting van elk Gewest ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement n° 54.

N° 56 VAN DE HEER GOL c.s.

(In bijkomende orde op het amendement n° 54)

Art. 6

In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° en waarop de Gewesten, op basis van de localisatie van die belastingen, vanaf 1 januari 1999 opcentiemen kunnen heffen, en vanaf 1 januari 1994, kortingen kunnen toekennen voor zover deze laatste niet meer bedragen dan 2 % van de toegewezen opbrengst ».

VERANTWOORDING

Dit amendement wil de gewesten enkel opcentiemen laten heffen 10 jaar na de inwerkingtreding van het ontwerp ten einde gedurende de overgangperiode in de beide gewesten een evenwichtige fiscale druk te handhaven.

N° 57 DE M. GOL ET CONSORTS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 54)

Art. 6

Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° dont les Régions sont autorisées, sur la base de la localisation de ces impôts, à partir du 1^{er} janvier 1992, à percevoir des centimes additionnels ainsi que, à partir du 1^{er} janvier 1994, à accorder des remises sur ceux-ci, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % du produit attribué ».

J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 58 DE M. DUCARME ET CONSORTS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 54)

Art. 6

Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° dont les Régions sont autorisées, sur la base de la localisation de ces impôts, à partir du 1^{er} janvier 1994, à percevoir des centimes additionnels ainsi que, à partir du 1^{er} janvier 1994, à accorder des remises sur ceux-ci, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % du produit attribué ».

N° 59 DE M. DUCARME ET CONSORTS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 54)

Art. 6

Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° dont les Régions sont autorisées, sur la base de la localisation de ces impôts, à partir du 1^{er} janvier 1996, à percevoir des centimes additionnels ainsi que, à partir du 1^{er} janvier 1994, à accorder des remises sur ceux-ci, pour autant que celles-ci ne dépassent pas 2 % du produit attribué ».

D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 60 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 6

Au § 2, in fine du cinquième alinéa, remplacer les mots « pression fiscale globale » par les mots « pression fiscale par région et par contribuable ».

N° 57 VAN DE HEER GOL c.s.

(In bijkomende orde op het amendement n° 54)

Art. 6

In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° en waarop de Gewesten, op basis van de localisatie van die belastingen, vanaf 1 januari 1992 opcentiemen kunnen heffen, en, vanaf 1 januari 1994, kortingen kunnen toekennen voor zover deze laatste niet meer bedragen dan 2 % van de toegewezen opbrengst ».

N° 58 VAN DE HEER DUCARME c.s.

(In bijkomende orde op het amendement n° 54)

Art. 6

In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° en waarop de Gewesten, op basis van de localisatie van die belastingen, vanaf 1 januari 1994 opcentiemen kunnen heffen, en vanaf 1 januari 1994, kortingen kunnen toekennen voor zover deze laatste niet meer bedragen dan 2 % van de toegewezen opbrengst ».

N° 59 VAN DE HEER DUCARME c.s.

(In bijkomende orde op het amendement n° 54)

Art. 6

In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° en waarop de Gewesten, op basis van de localisatie van die belastingen, vanaf 1 januari 1996 opcentiemen kunnen heffen, en vanaf 1 januari 1994, kortingen kunnen toekennen voor zover deze laatste niet meer bedragen dan 2 % van de toegewezen opbrengst ».

N° 60 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 6

In § 2, in fine van het vijfde lid, de woorden « globale fiscale druk » vervangen door de woorden « fiscale druk per gewest en per belastingplichtige ».

JUSTIFICATION

1° La notion de « pression fiscale globale » utilisée au § 2, alinéa 4, est juridiquement imprécise.

2° Il s'agit d'ajouter « par région » pour éviter qu'il y ait une disparité fiscale entre les régions, en d'autres termes pour éviter qu'une région ait un régime fiscal beaucoup plus avantageux que l'autre.

3° Le présent amendement ajoute :

« par contribuable » pour éviter une nouvelle hausse de la pression fiscale sur chaque individu alors qu'une réforme fiscale visant à diminuer l'IPP sur tous les citoyens vient d'être adoptée.

J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 61 DE M. DUCARME ET CONSORTS

Art. 8

Remplacer le 2^{ème} alinéa par ce qui suit :

« A l'exception des cas prévus par la présente loi, les Communautés et les Régions ne sont pas autorisées d'une part, à lever des impôts et perceptions similaires à ceux perçus au profit de l'Etat et d'autre part à créer de nouvelles matières imposables ».

JUSTIFICATION

L'article 110, § 2, de la Constitution autorise le législateur national à préserver l'union économique et monétaire du pays en empêchant une Région ou une Communauté bénéficiant d'une situation économique plus favorable de se transformer en paradis fiscal.

L'article 12, § 2, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles ayant été abrogé, il est nécessaire de fixer une limite à la compétence fiscale propre des Régions et des Communautés.

D. DUCARME
J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 62 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 10

In fine du § 1^{er}, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « Région bruxelloise ».

VERANTWOORDING

1° Het begrip « globale fiscale druk » waarvan sprake in § 2, 4de lid, is juridisch niet precies.

2° Men dient er de woorden aan toe te voegen « per gewest », om te vermijden dat een fiscale dispariteit gaat ontstaan tussen de Gewesten, anders gezegd om te vermijden dat een bepaald gewest een voordeliger fiscale regeling heeft dan de andere.

3° Het onderhavige amendement voegt er de woorden aan toe :

« per belastingplichtige », om te vermijden dat het individu aan een verhoogde fiscale druk onderworpen wordt op een ogenblik waarop zopas een fiscale hervorming is goedgekeurd die ertoe strekt de personenbelasting voor alle burgers te verminderen.

N° 61 VAN DE HEER DUCARME c.s.

Art. 8

Het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Met uitzondering van de bij onderhavige wet voorziene gevallen, zijn de Gemeenschappen en Gewesten niet gemachtigd om belastingen en heffingen in te voeren zoals die welke ten bate van de Staat worden geïnd, noch om nieuwe belastbare materies te creëren ».

VERANTWOORDING

Artikel 110, § 2, van de Grondwet bepaalt dat de nationale wetgever maatregelen kan nemen om te beletten dat een Gemeenschap of een Gewest dat zich in een betere economische toestand bevindt, een belastingparadijs wordt en om aldus de economische unie en de monetaire eenheid van het land in stand te houden.

Aangezien artikel 12, § 2, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen is afgeschaft, moet de eigen fiscale bevoegdheid van de Gewesten en de Gemeenschappen begrensd worden.

N° 62 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 10

In fine van § 1 de woorden « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brussels Gewest ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

N° 63 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 10

Au § 1^{er} dans le texte français remplacer les mots :

« — pour la Région flamande : 30,8978 milliards de francs;
— pour la Région wallonne : 21,1896 milliards de francs;
— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 10,3705 milliards de francs », **par les mots :**

« — pour la Région wallonne : 21,1896 milliards de francs;
— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 10,3705 milliards de francs;
— pour la Région flamande : 30,8978 milliards de francs ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier lieu les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. GOL
D. DUCARME
S. KUBLA
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 64 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS
(En ordre principal)

Art. 11

Au § 2, remplacer les mots « pour les années budgétaires 1991 à 1999 » par les mots « pour les années budgétaires 1991 à 2009 ».

VERANTWOORDING

Zoals reeds door de Raad van State is opgemerkt, is het verschil tussen het begrip « Brussels Gewest » en het begrip « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » niet louter terminologisch. Beide begrippen hebben uit institutioneel oogpunt een verschillende betekenis, aangezien het begrip « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met de beperkte autonomie die het Brussels Gewest geniet ingevolge de hoofdstedelijke functie van Brussel.

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar is gesteld en bijgevolg niet werd gewijzigd, kan het hier enkel gaan om het « Brussels Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 63 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 10

In § 1 van de Franse tekst de woorden :

« — pour la Région flamande : 30,8978 milliards de francs;
— pour la Région wallonne : 21,1896 milliards de francs;
— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 10,3705 milliards de francs », **vervangen door de woorden :**

« — pour la Région wallonne : 21,1896 milliards de francs;
— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 10,3705 milliards de francs;
— pour la Région flamande : 30,8978 milliards de francs ».

VERANTWOORDING

Het behoort tot de geplogenheden dat de Franstalige instellingen eerst worden vermeld in de Franse tekst en de Nederlandstalige instellingen eerst in de Nederlandse tekst. Het voorliggende amendement wil die oude traditie doen blijven in acht nemen.

N° 64 VAN DE HEER DEFRAIGNE c.s.
(In hoofdorde)

Art. 11

In § 2 de woorden « voor de begrotingsjaren 1991 tot en met 1999 » vervangen door de woorden « voor de begrotingsjaren 1991 tot 2009 ».

JUSTIFICATION

Il convient de porter la durée de la période transitoire à 20 ans afin de faciliter la mise en œuvre progressive des nouveaux mécanismes de financement.

J. DEFRAIGNE
J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME

N° 65 DE M. KUBLA ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 64)

Art. 11

Au § 2, remplacer les mots « pour les années budgétaires 1991 à 1999 » **par les mots** « pour les années budgétaires 1991 à 2004 ».

JUSTIFICATION

Idem que l'amendement n° 64.

S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL

N° 66 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS

Art. 12

Au § 1^{er} remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » **par les mots** « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

J. DEFRAIGNE
J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME

VERANTWOORDING

Teneinde de geleidelijke invoering van de nieuwe financieringsmechanismen vlotter te doen verlopen, moet de duur van de overgangperiode op 20 jaar gebracht worden.

N° 65 VAN DE HEER KUBLA c.s.
(In bijkomende orde op amendement n° 64)

Art. 11

In § 2 de woorden « voor de begrotingsjaren 1991 tot en met 1999 » **vervangen door de woorden** « voor de begrotingsjaren 1991 tot 2004 ».

VERANTWOORDING

Idem als voor amendement n° 64.

N° 66 VAN DE HEER DEFRAIGNE c.s.

Art. 12

In § 1 de woorden « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » **vervangen door de woorden** « Brussels Gewest ».

VERANTWOORDING

Zoals reeds door de Raad van State is opgemerkt, is het verschil tussen het begrip « Brussels Gewest » en het begrip « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » niet louter terminologisch. Beide begrippen hebben uit institutioneel oogpunt een verschillende betekenis, aangezien het begrip « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met de beperkte autonomie die het Brusselse Gewest geniet ingevolge de hoofdstedelijke functie van Brussel.

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar is gesteld en bijgevolg niet werd gewijzigd, kan het hier enkel gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 67 DE M. KUBLA ET CONSORTS

(En ordre principal)

Art. 13

Au § 2, remplacer les mots « pour les années budgétaires 1990 à 1999 » **par les mots** « pour les années budgétaires 1990 à 2009 ».

JUSTIFICATION

Il convient de porter la durée de la période transitoire à 15 ans afin de faciliter la mise en œuvre progressive des nouveaux mécanismes de financement.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 68 DE M. GOL ET CONSORTS

(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 67)

Art. 13

Au § 2, remplacer les mots « pour les années budgétaires 1990 à 1999 » **par les mots** « pour les années budgétaires 1990 à 2004 ».

JUSTIFICATION

Idem que l'amendement n° 67.

N° 69 DE M. GOL ET CONSORTS

(En ordre principal)

Art. 16

Au quatrième alinéa, remplacer les mots « pour chacune des années 1992 à 1998 » **par les mots** « pour chacune des années 1992 à 2008 » **et les mots** « d'un huitième de ce montant » **par les mots** « d'un dix-huitième de ce montant ».

J. GOL
D. DUCARME
S. KUBLA
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 67 VAN DE HEER KUBLA c.s.

(In hoofdorde)

Art. 13

In § 2 de woorden « Voor de begrotingsjaren 1990 tot 1999 » **vervangen door de woorden** « Voor de begrotingsjaren 1990 à 2009 ».

VERANTWOORDING

Teneinde de geleidelijke invoering van de nieuwe financieringsmechanismen vlotter te doen verlopen, moet de duur van de overgangperiode op 15 jaar gebracht worden.

N° 68 VAN DE HEER GOL c.s.

(In bijkomende orde op amendement n° 67)

Art. 13

In § 2 de woorden « voor de begrotingsjaren 1990 tot en met 1999 » **vervangen door de woorden** « Voor de begrotingsjaren 1990 tot en met 2004 ».

VERANTWOORDING

Idem als voor amendement n° 67.

N° 69 VAN DE HEER GOL c.s.

(In hoofdorde)

Art. 16

In het vierde lid de woorden « Voor elk van de jaren 1992 tot en met 1998 » **vervangen door de woorden** « Voor elk van de jaren 1992 tot en met 2008 » **en de woorden** « met een achtste van dat bedrag » **vervangen door de woorden** « met een acht-tiende van dat bedrag ».

N° 70 DE M. KUBLA ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 69)

Art. 16

Au quatrième alinéa, remplacer les mots « pour chacune des années 1992 à 1998 » **par les mots** « pour chacune des années 1992 à 2003 » **et les mots** « d'un huitième de ce montant » **par les mots** « d'un treizième de ce montant ».

S. KUBLA
J. GOL
J. DEFRAIGNE
L. MICHEL
D. DUCARME

N° 71 DE M. GOL ET CONSORTS
(En ordre principal)

Art. 16

Au cinquième alinéa, remplacer les mots « l'année budgétaire 1999 » **par les mots** « l'année budgétaire 2009 ».

J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 72 DE M. KUBLA ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 71)

Art. 16

Au cinquième alinéa, remplacer les mots « l'année budgétaire 1999 » **par les mots** « l'année budgétaire 2004 ».

S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL

N° 73 DE M. GOL ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 74)

Art. 19

Au § 1^{er}, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » **par les mots** « Région bruxelloise ».

N° 70 VAN DE HEER KUBLA c.s.
(In bijkomende orde op amendement n° 69)

Art. 16

In het vierde lid de woorden « Voor elk van de jaren 1992 tot en met 1998 » **vervangen door de woorden** « Voor elk van de jaren 1992 tot en met 2003 » **en de woorden** « met een achtste van dat bedrag » **vervangen door de woorden** « met een der tiende van dat bedrag ».

N° 71 VAN DE HEER GOL c.s.
(In hoofdorde)

Art. 16

In het vijfde lid, de woorden « het begrotingsjaar 1999 » **vervangen door de woorden** : « het begrotingsjaar 2009 ».

N° 72 VAN DE HEER KUBLA c.s.
(In bijkomende orde op amendement n° 71)

Art. 16

In het vijfde lid, de woorden « het begrotingsjaar 1999 » **vervangen door de woorden** « het begrotingsjaar 2004 ».

N° 73 VAN DE HEER GOL c.s.
(In bijkomende orde op amendement n° 74)

Art. 19

In § 1, de woorden : « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » **vervangen door de woorden** « Brusselse Gewest ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

N° 74 DE M. GOL ET CONSORTS

(En ordre principal)

Art. 19

Au § 1^{er}, remplacer les mots :

« — pour la Région flamande : 37,0089 milliards de francs;

— pour la Région wallonne : 28,3451 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 5,5293 milliards de francs. »

par les mots :

« — pour la Région wallonne : 28,3451 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 5,5293 milliards de francs;

— pour la Région flamande : 37,0089 milliards de francs ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

N° 75 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 22

1) **Au § 2, alinéa 2, remplacer les mots :** « 1991 à 1998 incluses » **par les mots** « 1991 à 2008 incluses ».

2) **Au § 2, alinéa 3, remplacer les mots :** « année budgétaire 1999 » **par les mots** « année budgétaire 2009 ».

JUSTIFICATION

De nombreuses études à caractère hautement scientifique ont démontré que la période transitoire était trop

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State erop wijst, bestaat er tussen het begrip « Brusselse Gewest » en het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil dat niet alleen terminologisch is : beide begrippen hebben verschillende institutionele betekenissen, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » klaarblijkelijk verband houdt met de beperking van de autonomie van het Brusselse Gewest wegens de functie van de Stad Brussel als hoofdstad.

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar is, werd het niet gewijzigd en in dit geval kan het dus alleen gaan om het « Brusselse Gewest » als bedoeld bij artikel 107^{quater} van de Grondwet,

N° 74 VAN DE HEER GOL c.s.

(In hoofdorde)

Art. 19

In § 1 van de Franse tekst, de woorden :

« — pour la Région flamande : 37,0089 milliards de francs;

— pour la Région wallonne : 28,3451 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 5,5293 milliards de francs. »

vervangen door de woorden :

« — pour la Région wallonne : 28,3451 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 5,5293 milliards de francs;

— pour la Région flamande : 37,0089 milliards de francs ».

VERANTWOORDING

Traditiegetrouw worden in de Nederlandse tekst eerst de Nederlandstalige instellingen en in de Franse tekst eerst de Franstalige instellingen geciteerd. Dit amendement houdt rekening met die oude traditie.

N° 75 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 22

1) **In § 2, 2de lid, de woorden :** « 1991 tot en met 1998 » **vervangen door de woorden :** « 1991 tot en met 2008 ».

2) **In § 2, 3de lid, de woorden :** « het begrotingsjaar 1999 » **vervangen door de woorden :** « het begrotingsjaar 2009 ».

VERANTWOORDING

Talrijke studies van hoog wetenschappelijk gehalte hebben aangetoond dat de overgangperiode te kort is om

courte pour permettre aux différentes Régions de s'assumer entièrement.

Afin de préserver l'unité économique et monétaire du pays et d'éviter qu'une des composantes de l'Etat belge ne sombre dans un marasme économique irréversible, il importe d'étendre la période transitoire. Tel est le but du présent amendement.

J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 76 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 25

Au § 1^{er}, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL

N° 77 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 25

Au § 1^{er}, remplacer les mots :

« — pour la Région flamande : 33,8303 milliards de francs;

— pour la Région wallonne : 25,0478 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 5,5993 milliards de francs. »

par les mots :

« — pour la Région wallonne : 25,0478 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capitale : 5,5993 milliards de francs;

de verschillende Gewesten in staat te stellen onverkort in hun behoeften te voorzien.

Om de economische en monetaire eenheid van het land te vrijwaren en te voorkomen dat een van de componenten van de Belgische Staat onherroepelijk in een economisch marasme wegzinkt, dient de overgangperiode te worden uitgebreid. Ziedaar het doel van dit amendement.

N° 76 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 25

In § 1, de woorden : « Brusselse Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brusselse Gewest ».

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State erop wijst, bestaat er tussen het begrip « Brusselse Gewest » en het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil dat niet alleen terminologisch is : beide begrippen hebben verschillende institutionele betekenissen waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » klaarblijkelijk verband houdt met de beperking van de autonomie van het Brusselse Gewest wegens de functie van de Stad Brussel als hoofdstad.

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar is, werd het niet gewijzigd en in dit geval kan het dus alleen gaan om het « Brusselse Gewest » als bedoeld bij artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 77 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 25

In § 1 van de Franse tekst, de woorden :

« — pour la Région flamande : 33,8303 milliards de francs;

— pour la Région wallonne : 25,0478 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capital : 5,5993 milliards de francs. »

vervangen door de woorden :

« — pour la Région wallonne : 25,0478 milliards de francs;

— pour la Région de Bruxelles-Capital : 5,5993 milliards de francs;

— pour la Région flamande : 33,8303 milliards de francs ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. GOL
J. DEFRAIGNE
S. KUBLA
D. DUCARME
L. MICHEL

N° 78 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 28

1) **Au § 2, alinéa 2, remplacer les mots « Pour les années budgétaires 1991 à 1998 incluses » par les mots « Pour les années budgétaires 1991 à 2008 incluses ».**

2) **Au § 2, dernier alinéa, remplacer le chiffre « 1999 » par le chiffre « 2009 ».**

JUSTIFICATION

Permettre aux différentes Régions de s'assumer entièrement, préserver l'unité économique et monétaire du pays et éviter qu'une des composantes de l'Etat belge ne sombre dans un marasme économique irréversible, telles sont les justifications du présent amendement.

S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
J. GOL
J. DEFRAIGNE

N° 79 DE M. MICHEL ET CONSORTS

Art. 35

Au § 4, 2°, quatrième alinéa, remplacer le chiffre « 80 % » par le chiffre « 90 % » et le chiffre « 20 % » par le chiffre « 10 % ».

JUSTIFICATION

Les pourcentages prévus dans l'article 35, § 4, 2° du projet ne tiennent pas compte de la représentativité linguistique réelle dans la Région bruxelloise.

— pour la Région flamande : 33,8303 milliards de francs. ».

VERANTWOORDING

Traditiegetrouw worden in de Nederlandse tekst eerst de Nederlandstalige instellingen en in de Franse tekst eerst de Franstalige instellingen geciteerd. Dit amendement houdt rekening met die oude traditie.

N° 78 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 28

1) **In § 2, 2de lid, de woorden : « Voor de begrotingsjaren 1991 tot en met 1998 » vervangen door de woorden : « Voor de begrotingsjaren 1991 tot en met 2008 ».**

2) **In § 2, laatste lid, het getal « 1997 » vervangen door het getal « 2009 ».**

VERANTWOORDING

Dit amendement is verantwoord omdat men de verschillende Gewesten in staat moet stellen onverkort in hun behoeften te voorzien, omdat de economische en monetaire eenheid van het land gevrijwaard moet worden om omdat moet worden voorkomen dat een van de componenten van de Belgische Staat onherroepelijk in een economisch marasme verzinkt.

N° 79 VAN DE HEER MICHEL c.s.

Art. 35

In § 4, 2°, vierde lid, het getal « 80 % » vervangen door het getal « 90 % » en het getal « 20 % » door het getal « 10 % ».

VERANTWOORDING

De percentages waarin bij art. 35, § 4, 2° van het ontwerp wordt voorzien, houden geen rekening met de werkelijke taalverhouding in het Brusselse Gewest.

Il importe donc de corriger ces pourcentages afin de les rendre conformes à la réalité.

L. MICHEL
D. DUCARME
S. KUBLA
J. GOL
J. DEFRAIGNE
D. D'HONDT
M. NEVEN

N° 80 DE M. KUBLA ET CONSORTS

(En ordre principal)

Art. 35

Au § 1^{er}, remplacer les mots :

« — pour la Communauté flamande : 164,3399 milliards de francs;

— pour la Communauté française : 126,5602 milliards de francs. »

par les mots :

« — pour la Communauté française : 126,5602 milliards de francs;

— pour la Communauté flamande : 164,3399 milliards de francs ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL
D. D'HONDT
M. NEVEN

N° 81 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 36

Au § 2, remplacer les mots « — pour la Communauté française : 42,45 %; — pour la Communauté flamande : 57,55 % » **par les mots** « — pour la Communauté française : 45 %; — pour la Communauté flamande : 55 % ».

JUSTIFICATION

Les clés de répartition prévues à l'article 6 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles doivent être maintenues dans une matière aussi fondamentale que l'enseignement sous peine de ne pas donner aux francophones les moyens de leur politique.

Die percentages moeten dus worden rechtgezet om ze beter met de realiteit te doen stroken.

N° 80 VAN DE HEER KUBLA c.s.

(In hoofdorde)

Art. 35

In § 1 van de Franse tekst, de woorden :

« — pour la Communauté flamande : 164,3399 milliards de francs;

— pour la Communauté française : 126,5602 milliards de francs. »

vervangen door de woorden :

« — pour la Communauté française : 126,5602 milliards de francs;

— pour la Communauté flamande : 164,3399 milliards de francs ».

VERANTWOORDING

Traditiegetrouw worden in de Franse tekst eerst de Franstalige instellingen en in de Nederlandse tekst eerst de Nederlandstalige instellingen geciteerd. Dit amendement houdt rekening met die oude traditie te waarborgen.

N° 81 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 36

In § 2, de woorden « — voor de Vlaamse Gemeenschap : 57,55 % — voor de Franse Gemeenschap : 42,45 % » **vervangen door de woorden** « — voor de Vlaamse Gemeenschap : 55 % — voor de Franse Gemeenschap : 45 % ».

VERANTWOORDING

De in artikel 6 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen vastgelegde verdeelsleutels moeten gehandhaafd blijven in een zo fundamentele materie als het onderwijs. Zoniet krijgen de Franstaligen niet de middelen om hun beleid uit te voeren.

Les clés de répartition contenues dans le présent projet ont été fixées sans tenir compte d'un certain nombre de réalités.

J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE
S. KUBLA
L. MICHEL
P. D'HONDT
M. NEVEN

N° 82 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 36

1. Au § 2, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « les années budgétaires 1989 à 1998 » **par les mots** « les années budgétaires 1989 à 2008 ».

2. Au § 2, alinéa 2, remplacer les mots « Dès l'année budgétaire 1999 » **par les mots** « Dès l'année budgétaire 2009 ».

J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE
L. MICHEL

N° 83 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 37

1. Au § 2, alinéa 2, remplacer les mots « Pour les années budgétaires 1992 à 1998 » **par les mots** « Pour les années budgétaires 1992 à 2008 ».

2. Au § 2, alinéa 3, remplacer le chiffre « 1999 » **par le chiffre** « 2009 ».

S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
J. GOL
L. MICHEL
D. DUCARME

N° 84 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS

Art. 39

Dans le texte français, au § 1^{er}, remplacer les mots :

« — pour la Communauté flamande : 47,6638 milliards de francs;

— pour la Communauté française : 37,5229 milliards de francs. »

par les mots :

« — pour la Communauté française : 37,5229 milliards de francs;

— pour la Communauté flamande : 47,6638 milliards de francs. »

De verdeelsleutels in het voorliggende ontwerp werden vastgelegd zonder rekening te houden met een aantal feiten.

N° 82 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 36

1. In § 2, eerste lid, de woorden « de begrotingsjaren 1989 tot en met 1998 » **vervangen door de woorden** « vanaf het begrotingsjaar 2009 ».

2. In § 2, tweede lid, het jaartal « 1999 » **vervangen door het jaartal** « 2009 ».

N° 83 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 37

1. In § 2, tweede lid, de woorden « Voor de begrotingsjaren 1992 tot en met 1998 » **vervangen door de woorden** « Voor de begrotingsjaren 1992 tot en met 2008 ».

2. In § 2, derde lid, het cijfer « 1999 » **vervangen door het cijfer** « 2009 ».

N° 84 VAN DE HEER DEFRAIGNE c.s.

Art. 39

In § 1 van de Franse tekst, de zinsnede « pour la Communauté française : 37,5229 milliards de francs » **vóór de zinsnede** « pour la Communauté flamande : 47,6638 milliards de francs » **plaatsen.**

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. DEFRAIGNE
J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
D. D'HONDT
M. NEVEN

N° 85 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 41

1. Au § 2, alinéa 2, remplacer le chiffre « 20 % » par le chiffre « 10 % ».
2. Au § 2, alinéa 3, remplacer le chiffre « 80 % » par le chiffre « 90 % ».

JUSTIFICATION

Les pourcentages prévus dans l'article 41, § 2 du projet de loi spéciale ne tiennent pas compte de la représentativité linguistique réelle dans la Région bruxelloise. Il importe donc de corriger ces pourcentages afin de les rendre conformes à la réalité.

S. KUBLA
D. DUCARME
M. NEVEN
J. GOL
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE
D. D'HONDT

N° 86 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS

Art. 42

1. Au § 2, alinéa 2, remplacer les mots « Pour les années budgétaires 1990 à 1998 incluses » par les mots « Pour les années budgétaires 1990 à 2008 incluses ».
2. Au § 2, alinéa 3, remplacer le chiffre « 1999 » par le chiffre « 2009 ».

J. DEFRAIGNE
J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME

VERANTWOORDING

Traditioneel worden in de Franse tekst de Franstalige instellingen eerst genoemd en in de Nederlandse tekst de Nederlandstalige instellingen eerst. Voorliggend amendement wil die oude traditie voortzetten.

N° 85 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 41

1. In § 2, tweede lid, het cijfer « 20 % » vervangen door het cijfer « 10 % ».
2. In § 2, derde lid, het cijfer « 80 % » vervangen door het cijfer « 90 % ».

VERANTWOORDING

De in artikel 41, § 2, van het ontwerp van bijzondere wet opgenomen percentages houden geen rekening met de werkelijke taalverhoudingen in het Brusselse gewest. De percentages moeten bijgevolg worden bijgesteld om ze in overeenstemming te brengen met de werkelijkheid.

N° 86 VAN DE HEER DEFRAIGNE c.s.

Art. 42

1. In § 2, tweede lid, de woorden « Voor de begrotingsjaren 1990 tot en met 1998 » vervangen door de woorden « Voor de begrotingsjaren 1990 tot en met 2008 ».
2. In § 2, derde lid, het cijfer « 1999 » vervangen door het cijfer « 2009 ».

N° 87 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 44

Au § 1^{er}, remplacer les mots « Pour l'année budgétaire 2000 » **par les mots** « Pour l'année budgétaire 2010 ».

J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE
S. KUBLA
L. MICHEL

N° 88 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 45

Au § 2, remplacer le chiffre « 468 » **par le chiffre** « 500 ».

JUSTIFICATION

Afin que cette intervention de solidarité nationale soit réellement de nature à limiter les différences de bien-être entre les Régions, il importe d'arrondir le chiffre mentionné par le projet.

En outre, il est permis de s'interroger sur la méthode de calcul utilisée par le Gouvernement pour fixer le montant de base de l'intervention de solidarité nationale à 468 francs.

En l'absence de justification, un montant de 500 francs nous paraît tout aussi plausible.

N° 89 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 48

Remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« Art. 48. — Les Communautés et les Régions organisent un contrôle administratif et budgétaire pour ce qui les concerne et disposent à cette fin, d'inspecteurs des finances, qui, mis gratuitement à leur disposition, sont placés sous leurs autorités ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à ajouter le terme « gratuitement » à l'article 48, alinéa 1^{er} en vue de mettre cet article en concordance avec l'article 5, § 3 du présent projet. Il faut en effet éviter qu'un transfert d'impôts au niveau régional ne s'accompagne de charges de personnel qui rendrait ce transfert beaucoup moins efficace.

N° 87 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 44

1. In § 1, de woorden « voor het begrotingsjaar 2000 » **vervangen door de woorden** « voor het begrotingsjaar 2010 ».

N° 88 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 45

1. In § 2, het cijfer « 468 » **vervangen door het cijfer** « 500 ».

VERANTWOORDING

Opdat de nationale solidariteitsbijdrage werkelijk de welvaartsverschillen tussen de gewesten zou beperken, moet het in het ontwerp vermelde cijfer worden afgerond.

Bovendien rijzen er vragen over de wijze waarop de Regering het basisbedrag voor de nationale solidariteits-tussenkomst op 468 frank heeft berekend.

Bij ontstentenis van een verantwoording lijkt een bedrag van 500 frank ons even goed mogelijk.

N° 89 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 48

In het eerste lid, op de vierde regel, tussen het woord « die » **en de woorden** « hun ter beschikking worden gesteld » **het woord** « kosteloos » **invoegen.**

VERANTWOORDING

Dit amendement wil het woord « kosteloos » in artikel 48, eerste lid, invoegen ten einde het in overeenstemming te brengen met artikel 5, § 3, van het voorliggende ontwerp. Men moet immers voorkomen dat een overheveling van belastingen naar de gewesten niet gepaard gaat met personeelslasten welke die overheveling heel wat minder doeltreffend zouden maken.

N° 90 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 51

Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 10^e ligne, remplacer le mot « implantées » par les mots « qui ont leur siège d'exploitation ».

JUSTIFICATION

Il convient de préciser la notion « d'implantation ».

En effet, ce terme trop vague pourrait poser un problème d'interprétation et par là, des litiges lors de la cession des parts de la SNSN au FNSV, à la FSNW et à la SRIB.

N° 91 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 51

Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6^e ligne, remplacer le mot « participations » par le mot « titres ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre en concordance le § 1^{er} de l'article 51 avec les §§ 3 et 5 de ce même article.

De plus, le terme « participations » est un terme beaucoup trop spécifique qui n'englobe qu'une certaine catégorie de titres. Il convient donc d'élargir la cession visée par l'article 51, § 1^{er} à tous les titres détenus par la SNSN.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 92 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS

Art. 51

Au § 1^{er}, remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« Sont cédées respectivement au Fonds pour la restructuration des Secteurs nationaux en Région wallonne (FSNW), à la Société régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) et au « Fonds voor de Herstructurering van de Nationale Sectoren in het Vlaamse Gewest (FNSU) » les participations et créances détenues par la Société nationale pour la Restructuration des Secteurs nationaux (SNSN) dans et à l'égard des entreprises, en ce compris les invests, implantées dans la Région wallonne, dans la région de Bruxelles-Capitale et dans la Région flamande. »

N° 90 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 51

In § 1, eerste lid, op de zesde regel, de woorden « zijn gevestigd » vervangen door de woorden « hun bedrijfszetel hebben ».

VERANTWOORDING

Het begrip « gevestigd zijn » moet worden gepreciseerd.

Die te vage term zou immers interpretatiemoeilijkheden kunnen doen ontstaan en dus ook betwistingen bij de overdracht van de aandelen van de NMBS aan het FNSV, het FSNW en de GIMB.

N° 91 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 51

In § 1, eerste lid, de eerste regel, het woord « participaties » vervangen door de woord « effecten ».

VERANTWOORDING

Dit amendement wil § 1 in overeenstemming brengen met de §§ 3 en 5 van hetzelfde artikel 51. Bovendien is de term « participaties » veel te specifiek en omvat hij slechts een bepaalde categorie waardepapieren. Bijgevolg moet de in artikel 51, § 1, bedoelde overdracht verruimd worden tot alle effecten die de NMBS in haar bezit heeft.

N° 92 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 51

De Franse tekst van § 1, eerste lid, vervangen door wat volgt :

« Sont cédées respectivement au Fonds pour la restructuration des Secteurs nationaux en Région wallonne (FSNW), à la Société régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB) et au « Fonds voor de Herstructurering van de Nationale Sectoren in het Vlaamse Gewest (FNSU) » les participations et créances détenues par la Société nationale pour la Restructuration des Secteurs nationaux (SNSN) dans et à l'égard des entreprises, en ce compris les invests, implantées dans la Région wallonne, dans la région de Bruxelles-Capitale et dans la Région flamande. »

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. DEFRAIGNE
L. MICHEL
J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME

N° 93 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 51

Compléter le § 1^{er} par l'alinéa suivant :

« Un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après accord des Exécutifs concernés, déterminera la valeur des actions cédées par ou à la SNSN. »

JUSTIFICATION

Ainsi que le souligne le Conseil d'état, le texte est muet sur le mode de calcul de la valeur des actions cédées par le FNSV, le FSNW et la SRIB. Une allusion dans l'exposé des motifs à une intervention de réviseurs d'entreprises pour déterminer la valeur des participations et créances qui sont cédées par la SNSN, est insuffisante.

La complexité et l'importance de cette évaluation exige l'intervention d'un arrêté royal.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 94 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 51

Aux §§ 1^{er} et 6, remplacer chaque fois les mots « Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations

VERANTWOORDING

Het is de gewoonte dat Franstalige instellingen in de Franse tekst vóór de Nederlandstalige instellingen worden genoemd, en de Nederlandstalige instellingen als eerste in de Nederlandse tekst. Het voorliggende amendement wil die aloude traditie in acht nemen.

Nr 93 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 51

§ 1 aanvullen met het volgende lid :

« De waarde van de door of aan de NMNS overgedragen aandelen wordt, na instemming van de betrokken Executieven, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit bepaald. »

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State onderstreept, zegt de tekst niets over de wijze waarop de waarde van de door het FNSV, het FNSW en de GIMB overgedragen aandelen wordt berekend. In de memorie van toelichting wordt weliswaar terloops aangestipt dat de bedrijfsrevisoren een rol spelen bij het bepalen van de waarde van de deelnemingen en de schuldvorderingen die aan de NMNS worden overgedragen, maar dat is niet voldoende.

Die waarde bepalen is zó ingewikkeld en belangrijk, dat een koninklijk besluit onontbeerlijk is.

Nr 94 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 51

In de §§ 1 en 6 telkens de woorden « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brussels Gewest ».

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst erop dat tussen de begrippen « Brussels Gewest » en « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil bestaat dat niet uitsluitend terminologisch van aard is : de twee begrippen hebben een verschillende

institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 95 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 51

Au § 6, in fine, remplacer le mot « établies » par les mots « qui ont leur siège d'exploitation ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à préciser la notion d'« établissement » qui peut vouloir dire siège d'exploitation ou siège social, deux notions qui ne correspondent pas toujours dans la pratique. Pour éviter tout problème d'interprétation, il convient de retenir la notion de siège d'exploitation, notion qui se rapproche le plus de la réalité économique.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 96 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 51

Au § 6, remplacer les mots « sont exercées par la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale, » par les mots « sont exercées par la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Région flamande ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte

institutionele betekenis, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met het beperken van de autonomie van het Brusselse Gewest omwille van de hoofdstedelijke functie van de stad Brussel.

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar werd verklaard, is het ook niet gewijzigd en kan het in het onderhavige geval alleen gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 95 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 51

In § 6, de woorden : « die op zijn grondgebied zijn gevestigd » vervangen door de woorden « waarvan de bedrijfszetel op zijn grondgebied is gevestigd ».

VERANTWOORDING

Het voorliggende amendement strekt ertoe het begrip « vestiging », dat zowel bedrijfszetel als vennootschapszetel kan betekenen, nader te omschrijven. In de praktijk stemt de bedrijfszetel immers niet altijd met de vennootschapszetel overeen. Om interpretatieproblemen te voorkomen, verdient het aanbeveling het begrip « bedrijfszetel » te hanteren. Dat staat immer het dichtst bij de economische werkelijkheid.

N° 96 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 51

In de Franse tekst van § 6 de woorden « la Région flamande et la région de Bruxelles-Capitale » vervangen door de woorden « la Région de Bruxelles-Capitale et la Région flamande ».

VERANTWOORDING

Het is de gewoonte dat Franstalige instellingen in de Franse tekst vóór de Nederlandstalige instellingen worden genoemd, en de Nederlandstalige instellingen als eerste in

néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. GOL
J. DEFRAIGNE
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME

N° 97 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 51

Au § 7, remplacer les mots « les obligations contractées respectivement par la FNSV et le FSNW, » **par les mots** « les obligations contractées respectivement par le FSNW et la FNSV ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
D. DUCARME
L. MICHEL

N° 98 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 51

Au § 9, à la deuxième ligne remplacer le mot « émis » **par le mot** « conclue ».

JUSTIFICATION

L'amendement vise à préciser que ce ne sont pas les emprunts qui ont été émis le 4 juin 1984 mais bien la convention qui a été conclue le 4 juin 1984.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 99 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 52

Au § 2, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » **par les mots** « Région bruxelloise ».

de Nederlandse tekst. Het voorliggende amendement wil die aloude traditie in acht nemen.

N° 97 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 51

In de Franse tekst van artikel 51, § 7, de woorden « par le FNSV et le FSNW » **vervangen door de woorden** « par le FSNW et le FNSV ».

VERANTWOORDING

Het is de gewoonte dat Franstalige instellingen in de Franse tekst vóór de Nederlandstalige instellingen worden genoemd, en de Nederlandstalige instellingen als eerste in de Nederlandse tekst. Het voorliggende amendement wil die aloude traditie in acht nemen.

N° 98 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 51

In de Franse tekst van § 9, het woord « émis » **vervangen door het woord** « conclue ».

VERANTWOORDING

Dit amendement wil in de Franse tekst duidelijk doen uitkomen dat niet de leningen op 4 juni 1984 werden uitgeschreven, maar wel de leningsovereenkomst op die datum werd gesloten.

N° 99 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 52

In § 2, de woorden « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » **vervangen door de woorden** « Brussels Gewest ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles.

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 100 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 52

1) Au § 2, remplacer les mots « les grands travaux hydrauliques sont transférés sans indemnité, à la Région wallonne, à la Région flamande et à la Région de Bruxelles-capitale » **par les mots** « les grands travaux hydrauliques sont transférés sans indemnité, à la Région wallonne, à la Région de Bruxelles-capitale et à la Région flamande ».

2) Au § 3, remplacer les mots « pour les affaires régionales wallonnes, flamandes et bruxelloises » **par les mots** « pour les affaires régionales wallonnes, bruxelloises et flamandes, ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. GOL
J. DEFRAIGNE
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME

N° 101 DE M. L. MICHEL ET CONSORTS

Art. 56

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. — La Région wallonne et la Région flamande sont seules tenues, chacune pour ce qui la concerne,

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst erop dat tussen de begrippen « Brussels Gewest » en « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil bestaat dat niet uitsluitend terminologisch van aard is : de twee begrippen hebben een verschillende institutionele betekenis, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met het beperken van de autonomie van het Brusselse Gewest omwille van de hoofdstedelijke functie van de stad Brussel.

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar werd verklaard, is het ook niet gewijzigd en kan het in het onderhavige geval alleen gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 100 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 52

1) In de Franse tekst van § 2, de woorden « à la Région wallonne, à la Région flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale » **vervangen door de woorden** « à la Région wallonne, à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Région flamande ».

2) In de Franse tekst van § 3 de woorden « pour les affaires régionales wallonnes, flamandes et bruxelloises » **vervangen door de woorden** « pour les affaires régionales wallonnes, bruxelloises et flamandes ».

VERANTWOORDING

Het is de gewoonte dat Franstalige instellingen in de Franse tekst vóór de Nederlandstalige instellingen worden genoemd, en de Nederlandstalige instellingen als eerste in de Nederlandse tekst. Het voorliggende amendement wil die aloude traditie in acht nemen.

N° 101 VAN DE HEER MICHEL c.s.

Art. 56

§ 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. — Het Vlaamse Gewest en het Waalse Gewest alleen zijn, ieder voor zich, gehouden tot de lasten die

des charges qui découlent de décisions ou d'engagements pris, à partir du 1^{er} janvier 1975, dans les matières visées à l'article 6, § 1^{er}, 1^o à 6^o de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, à la suite de délibérations des Comités ministériels pour les affaires régionales wallonnes et flamandes, institués par la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution, modifiée par les lois du 19 juillet 1977 et du 5 juillet 1979, coordonnée par l'arrêté royal du 20 juillet 1979 et modifiée par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

La Communauté française et la Communauté flamande sont seules tenues, chacune pour ce qui la concerne, des charges qui découlent de décisions ou d'engagements pris, à partir du 1^{er} janvier 1972, dans les matières visées à l'article 4, 1^o à 10^o, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, sous la responsabilité des Ministres de la Culture; elles sont aussi seules tenues des charges qui, dans les mêmes matières découlent de décisions ou d'engagements pris à partir du 1^{er} janvier 1980, à la suite de délibérations des Comités ministériels des Communautés française et néerlandaise, institués par la loi du 5 juillet 1979, coordonnée par l'arrêté royal du 20 juillet 1979 et modifiée par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

La Communauté française et la Communauté flamande sont seules tenues, chacune pour ce qui la concerne, des charges qui découlent de décisions ou d'engagements pris, à partir du 1^{er} janvier 1980, dans les matières visées à l'article 4, 11^o à 17^o, et à l'article 5 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, à la suite de délibérations des Comités ministériels des Communautés française et néerlandaise, institués par la loi du 5 juillet 1979, coordonnée par l'arrêté royal du 20 juillet 1979 et modifiée par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

Les charges visées aux alinéas précédents comprennent également les obligations résultant de procédures judiciaires en cours et à venir concernant les décisions et engagements susdits.

JUSTIFICATION

L'amendement ci-après, de même que ceux relatifs aux articles 56, § 2bis et *ter* visent à reprendre dans le projet de loi, les articles 1^{er}, 2 et 8 de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux, de façon à se conformer aux observations du Conseil d'Etat. La volonté du Gouvernement est en effet de faire voter ces

voortvloeiën uit beslissingen of verbintenissen die, vanaf 1 januari 1975, in de aangelegenheden bedoeld in artikel 6, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zijn genomen of aangegaan ingevolge beraadslagingen van de ministeriële comités voor Vlaamse en voor Waalse gewestelijke aangelegenheden en van de ministeriële comités voor het Vlaamse Gewest en voor het Waalse Gewest, ingesteld door de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1977 en 5 juli 1979 gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1979 en gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap alleen zijn, ieder voor zich, gehouden tot de lasten die voortvloeiën uit beslissingen of verbintenissen die, vanaf 1 januari 1972, in de aangelegenheden bedoeld in artikel 4, 1^o tot 10^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen zijn genomen of aangegaan onder de verantwoordelijkheid van de Ministers van Cultuur; zij alleen ook zijn gehouden tot de lasten die in dezelfde aangelegenheden, voortvloeiën uit beslissingen of verbintenissen die vanaf 1 januari 1980 zijn genomen of aangegaan ingevolge beraadslagingen van de ministeriële comités voor de Nederlandse Gemeenschap en voor de Franse Gemeenschap, ingesteld door de wet van 5 juli 1979, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1979 en gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap alleen zijn, ieder voor zich, gehouden tot de lasten die voortvloeiën uit beslissingen of verbintenissen die vanaf 1 januari 1980 in de aangelegenheden bedoeld in artikel 4, 11^o tot 17^o, en in artikel 5 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 zijn genomen of aangegaan ingevolge beraadslagingen van de ministeriële comités voor de Nederlandse Gemeenschap en voor de Franse Gemeenschap, ingesteld door de wet van 5 juli 1979, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1979 en gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De in de vorige leden bedoelde lasten omvatten ook de verplichtingen die voortkomen uit hangende en toekomstige rechtsgedingen betreffende de daarin bedoelde beslissingen en verbintenissen. »

VERANTWOORDING

Het onderstaande amendement en die betreffende de artikelen 56, §§ 2bis en *ter*, strekken ertoe de artikelen 1, 2 en 8 van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en lasten van het verleden van de Gemeenschappen en Gewesten en betreffende de nationale economische sectoren in het wetsontwerp op te nemen, overeenkomstig de opmerkingen van de Raad van State. Het is immers de

dispositions à la majorité spéciale prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa, de la Constitution.

Il s'agit donc de se conformer aux articles 41 et 42 de la Constitution qui permettent le vote article par article ainsi que le droit d'amender et de diviser les articles.

L. MICHEL
S. KUBLA
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 102 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 56

Insérer un § 2bis, libellé comme suit :

« § 2bis. — Par dérogation à l'article 1^{er}, l'Etat reste tenu par la garantie qu'il a donnée à l'exécution des décisions et engagements visés à l'article 1^{er}, en ce compris les clauses de rachat de titres auxquelles il a souscrit. En cas de mise en œuvre de cette garantie ou de ces clauses, l'Etat recouvre à charge de la Communauté ou de la Région, selon le cas, les dépenses qu'il a dû faire.

Par dérogation à l'article 1^{er}, les charges suivantes des emprunts contractés par la Société nationale du logement et par la Société nationale terrienne sont à charge de l'Etat à partir du 1^{er} janvier 1983 :

a) les remboursements et amortissements en capital des emprunts contractés entre le 1^{er} janvier 1975 et le 31 décembre 1979;

b) toutes les charges financières des emprunts contractés en 1975 et 1976 afin d'honorer les engagements pris avant le 1^{er} janvier 1975. Pour les charges financières découlant de ces emprunts pour les années 1981 et 1982, un crédit supplémentaire est alloué à la Région wallonne et à la Région flamande, dont le paiement est réparti en tranches égales sur 7 années, à partir de 1983.

Les montants des charges financières et du crédit visés au § 2 sont fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Exécutif régional wallon et de l'Exécutif flamand. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 101.

S. KUBLA
D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
J. DEFRAIGNE

bedoeling van de Regering die bepaling met de bij artikel 1, laatste lid, van de Grondwet voorziene bijzondere meerderheid te doen goedkeuren.

Men houde zich dus aan de artikelen 41 en 42 van de Grondwet die voorzien in de artikelsgewijze stemming en in het recht om de artikelen te wijzigen en te splitsen.

N° 102 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 56

Een § 2bis invoegen, luidend als volgt :

« § 2bis. — In afwijking van artikel 1 blijft de Staat gehouden door de waarborg die hij aan de uitvoering der bij artikel 1 bedoelde beslissingen en verbintenissen heeft gehecht, met inbegrip van de clausules voor de wederinkoop van de effecten waarop hij heeft ingetekend. In geval van toepassing van die waarborg of van die clausules, verhaalt de Staat op de Gemeenschap of op het Gewest, al naar het geval, de uitgaven waartoe hij zich genoopt zag.

In afwijking van artikel 1 komen de volgende lasten van de door de Nationale Huisvestingsmaatschappij en de Nationale Landmaatschappij aangegane leningen met ingang van 1 januari 1983 voor rekening van de Staat :

a) de terugbetalingen en aflossingen in kapitaal van de tussen 1 januari 1975 en 31 december 1979 aangegane leningen;

b) alle financiële lasten van de leningen die in 1975 en 1976 aangegaan werden om de vóór 1 januari 1975 aangegane verbintenissen na te komen. Voor de financiële lasten die voor de jaren 1981 en 1982 uit die leningen voortvloeiën, wordt aan het Vlaamse Gewest en aan het Waalse Gewest een bijkrediet toegekend waarvan de uitbetaling vanaf 1983 in gelijke tranches over 7 jaren wordt gespreid.

De bedragen van de financiële lasten en van het bij § 2 bedoelde krediet worden, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit en na advies van de Vlaamse Executieve en van de Waalse Gewestexecutieve vastgesteld. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement n° 101.

N° 103 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 56

Insérer un § 2ter, libellé comme suit :

« § 2ter. Les charges qui découlent de décisions ou d'engagements pris à partir du 1^{er} janvier 1975 jusqu'au 31 décembre 1979, dans les matières visées à l'article 2 de la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979, à la suite de délibérations du Comité ministériel de la Région bruxelloise, sont à charge du budget du Ministère de la Région bruxelloise.

Par dérogation au § 1^{er}, les charges visées à l'article 2, § 2, sont à charge du budget du Ministère des Travaux publics.

Le crédit pour le Ministère de la Région bruxelloise, fixé en application de l'article 7 de la loi visée au § 1^{er}, est augmenté à partir de l'année budgétaire 1983 et jusqu'à 1990 d'un montant égal à celui nécessaire pour couvrir les charges visées au § 1^{er}, après déduction de celles visées au § 2. Ce montant est fixé par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres ».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 101.

J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE
L. MICHEL

N° 104 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 56

Au § 2, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut

N° 103 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 56

Een § 2ter invoegen, luidend als volgt :

« § 2ter. De lasten, voortvloeiend uit beslissingen of verbintenissen die van 1 januari 1975 tot 31 december 1979, na beraadslaging door het Ministercomité voor het Brusselse Gewest, genomen of aangegaan werden in aangelegenheden als bedoeld bij de op 20 juli 1979 gecoördineerde wet tot oprichting van de voorlopige Gemeenschaps- en Gewestelijke instellingen komen voor rekening van de Begroting van het Ministerie van het Brusselse Gewest.

In afwijking van § 1 komen de bij artikel 2, § 2, bedoelde lasten voor rekening van de Begroting van het Ministerie van Openbare Werken.

Het krediet voor het Ministerie van het Brusselse Gewest, zoals dat bij toepassing van artikel 7 van de bij § 1 bedoelde wet is vastgesteld, wordt met ingang van het begrotingsjaar 1983 en tot in 1990, verhoogd met een bedrag dat gelijk is aan het bedrag dat na aftrek van de bij § 2 bedoelde lasten ter dekking van de bij § 1 bedoelde lasten noodzakelijk is. Dit bedrag wordt bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit vastgesteld ».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording bij amendement n° 101.

N° 104 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 56

In § 2, de woorden « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brussels Gewest ».

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst erop dat tussen de begrippen « Brussels Gewest » en « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil bestaat dat niet uitsluitend van terminologische aard is : « de twee begrippen hebben een verschillende institutionele betekenis, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met het beperken van de autonomie van het Brussels Gewest omwille van de hoofdstedelijke functie van de stad Brussel ».

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar werd verklaard, is het ook niet gewijzigd en kan het in

donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 105 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 57

Au § 2, à la troisième ligne, remplacer le mot « aux » par le mot « au ».

JUSTIFICATION

Il est probable que le Gouvernement ait voulu parler *du* taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation en français comme en néerlandais.

S. KUBLA
D. DUCARME
J. GOL
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE
D. DHONDT
M. NEVEN

N° 106 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 57

Compléter le § 2 par l'alinéa suivant :

« Le total de ces montants est ensuite réparti entre chaque Communauté selon le pourcentage d'étudiants étrangers de la CEE ou non, inscrits l'année précédente dans les institutions universitaires de la Communauté concernée ».

JUSTIFICATION

Il faut tenir compte de l'évolution réelle du nombre d'étrangers de la CEE ou non, inscrits dans les institutions universitaires de la Communauté pour déterminer les moyens financiers nécessaires à chaque Communauté.

J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
M. NEVEN
J. DEFRAIGNE
D. DHONDT

het onderhavige geval alleen gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 105 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 57

In § 2 van de Franse tekst, op de derde regel het woord « aux » door het woord « au » vervangen.

VERANTWOORDING

De Regering bedoelt hier waarschijnlijk « le » taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation, zoals dat in de Nederlandse tekst het geval is (de procentuele verandering — enkelvoud).

N° 106 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 57

§ 2 met het volgende lid aanvullen :

« Het totale bedrag wordt vervolgens onder ieder van de Gemeenschappen verdeeld volgens het percentage van al of niet uit de EEG afkomstige buitenlandse studenten die tijdens het voorafgaande jaar in de universitaire instellingen van die Gemeenschap waren ingeschreven ».

VERANTWOORDING

Voor de vaststelling van de voor iedere Gemeenschap noodzakelijke financiële middelen dient men rekening te houden met de reële ontwikkeling van het aantal al of niet uit EEG-landen afkomstige vreemdelingen die in de universitaire instellingen van die Gemeenschap zijn ingeschreven.

N°107 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 58

Au deuxième alinéa, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles ».

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

S. KUBLA
J. DEFRAIGNE
J. GOL
L. MICHEL
D. DUCARME

N°108 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 62

Au § 3, remplacer les mots « les partis » par les mots « les parties ».

JUSTIFICATION

D'après le contexte, il est fort probable que le Gouvernement n'ait pas voulu se référer aux partis politiques omniprésents lors de la négociation du présent projet mais bien aux parties à la discussion devant le Comité de Concertation.

S. KUBLA
J. GOL
L. MICHEL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N°109 DE M. DUCARME ET CONSORTS

Art. 63

Supprimer cet article.

N°107 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 58

In het laatste lid, de woorden « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brussels Gewest ».

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst erop dat tussen de begrippen « Brussels Gewest » en « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil bestaat dat niet uitsluitend van terminologische aard is : « de twee begrippen hebben een verschillende institutionele betekenis, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met het beperken van de autonomie van het Brussels Gewest omwille van de hoofdstedelijke functie van de stad Brussel ».

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar werd verklaard, is het ook niet gewijzigd en kan het in het onderhavige geval alleen gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N°108 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 62

In § 3 de woorden « les partis » vervangen door de woorden « les parties ».

VERANTWOORDING

Uit de context valt af te leiden dat de Regering waarschijnlijk niet heeft willen verwijzen naar de politieke partijen die bij de bespreking van dit ontwerp alomtegenwoordig zijn, maar wel naar de « partijen » die in het overlegcomité aan de discussie deelnemen.

N°109 VAN DE HEER DUCARME c.s.

Art. 63

Dit artikel weglaten.

JUSTIFICATION

Il convient de supprimer l'article 63 qui trouverait mieux sa place dans le projet de loi spéciale sur la Cour d'Arbitrage qui doit encore faire l'objet d'une discussion devant la présente Assemblée.

D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 110 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 63

Supprimer les mots « les concertations, les associations, les transmissions d'information, les avis ».

JUSTIFICATION

Ces mécanismes ne possèdent pas d'effets contraignants propres, il est inutile de les soumettre à la sanction du recours en annulation devant la Cour d'Arbitrage.

J. GOL
S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 111 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 64

Au § 1^{er}, remplacer les mots :

« 876,8 millions de francs pour la Région flamande,

547,3 millions de francs pour la Région wallonne,
237,7 millions de francs pour la Région bruxelloise. ».

par les mots :

« 547,3 millions de francs pour la Région wallonne,
237,7 millions de francs pour la Région bruxelloise,
876,8 millions de francs pour la Région flamande ».

JUSTIFICATION

Il est de tradition de citer en premier lieu les institutions francophones dans le texte français et de citer en premier les institutions néerlandophones dans le texte néerlandais. Le présent amendement tend à assurer le respect de cette vieille tradition.

J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE
L. MICHEL

VERANTWOORDING

Dit artikel dient te worden weggelaten want het hoort beter thuis in het bijzondere wetsontwerp betreffende het Arbitragehof, dat nog in het Parlement moet worden besproken.

N° 110 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 63

De woorden « het overleg, de betrokkenheid, het geven van inlichtingen, de adviezen... » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Die mechanismen sorteren geen eigen bindend effect en het is dan ook overbodig ze te sanctioneren door met het oog op de vernietiging ervan bij het Arbitragehof in beroep te gaan.

N° 111 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 64

In de Franse tekst van § 1 de woorden :

« 876,8 millions de francs pour la Région flamande,

547,3 millions de francs pour la Région wallonne,
237,7 millions de francs pour la Région bruxelloise. ».

vervangen door de woorden :

« 547,3 millions de francs pour la Région wallonne,
237,7 millions de francs pour la Région bruxelloise,
876,8 millions de francs pour la Région flamande ».

VERANTWOORDING

Het is de gewoonte dat Franstalige instellingen in de Franse tekst vóór de Nederlandstalige instellingen worden genoemd, en de Nederlandstalige instellingen als eerste in de Nederlandse tekst. Het voorliggende amendement houdt rekening met die oude traditie.

N° 112 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 64

Au § 2, remplacer les mots « Région de Bruxelles-Capitale » par les mots « Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, entre la notion de « Région bruxelloise » et celle de « Région de Bruxelles-Capitale », il existe une différence qui n'est pas seulement terminologique : les deux notions ont des significations institutionnelles différentes, la notion de « Région de Bruxelles-Capitale » étant en relation manifeste avec la restriction de l'autonomie de la Région bruxelloise en raison de la fonction de capitale de la ville de Bruxelles.

Dans la mesure où l'article 107^{quater} n'a pas été soumis à révision, il n'a pu être modifié, en l'occurrence il ne peut donc s'agir que de la « Région bruxelloise » telle que visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

S. KUBLA
L. MICHEL
D. DUCARME
J. GOL
J. DEFRAIGNE

N° 113 DE M. L. MICHEL ET CONSORTS

Art. 65

Au 1°, supprimer les mots « Sauf lorsque la Région fait usage de la faculté qui lui est offerte par l'article 5, § 3 ».

JUSTIFICATION

Cet article renvoie à l'article 5, § 3 qui dispose, a contrario, que pour les impôts dont le produit est entièrement attribué, les Régions pourront mettre sur pied leurs propres services de perception.

Le présent amendement vise à rejeter cette possibilité octroyée aux Régions et ce pour éviter les innombrables problèmes que cela soulève et auxquels la loi spéciale en projet n'apporte aucune réponse à savoir :

Si de nouveaux services de perception sont créés au niveau régional va-t-on en conséquence supprimer les services de perception au niveau national ?

Quel sera le statut de ces nouveaux fonctionnaires régionaux ?

Qui va les payer ? Si c'est la région, avec quoi va-t-elle les payer puisque aucun budget n'est prévu pour ce faire ?

L. MICHEL
D. DUCARME
J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 112 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 64

In § 2, de woorden « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » vervangen door de woorden « Brussels Gewest ».

VERANTWOORDING

De Raad van State wijst erop dat tussen de begrippen « Brussels Gewest » en « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » een verschil bestaat dat niet uitsluitend van terminologische aard is : « de twee begrippen hebben een verschillende institutionele betekenis, waarbij het begrip « Brussels Hoofdstedelijk Gewest » duidelijk verband houdt met het beperken van de autonomie van het Brussels Gewest omwille van de hoofdstedelijke functie van de stad Brussel ».

Aangezien artikel 107^{quater} niet voor herziening vatbaar werd verklaard, is het ook niet gewijzigd en kan het in het onderhavige geval alleen gaan om het « Brusselse Gewest » zoals bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

N° 113 DE M. L. MICHEL c.s.

Art. 65

In het 1° de woorden « behalve wanneer het Gewest gebruik maakt van de mogelijkheid voorzien in artikel 5, § 3; » weglaten.

VERANTWOORDING

Dit artikel verwijst naar artikel 5, § 3, waarin intengendeel wordt bepaald dat voor de belastingen waarvan de opbrengst volledig toegewezen wordt, de Gewesten eigen inningsdiensten kunnen creëren.

Dit amendement beoogt die aan de Gewesten toegekende mogelijkheid af te wijzen en wel ter voorkoming van de talloze problemen die zullen ontstaan en waarvoor de ontworpen bijzondere wet geen pasklare oplossing biedt, met name :

Zal men, indien op gewestelijk vlak nieuwe inningsdiensten gecreëerd worden, de inningsdiensten op nationaal vlak dienovereenkomstig afschaffen ?

Wat zal het statuut van die nieuwe gewestelijke ambtenaren zijn ?

Wie zal dat betalen ? Als het Gewest dat doet, waarmee zal het dat dan doen, aangezien daar geen begroting voor bestaat ?

N° 114 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 69

Au § 2, dernier alinéa, remplacer les mots « des années de 1989 à 1998, » par les mots « des années de 1989 à 2008, ».

J. GOL
S. KUBLA
D. DUCARME
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 115 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 71

Au § 1^{er}, remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« Ces prélèvements sont fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres après accords avec les Exécutifs concernés ou avec le Collège réuni. »

JUSTIFICATION

Pour assurer la couverture des traitements des fonctionnaires transférés, il est important de remplacer la concertation prévue par un accord en raison de l'importance de la matière.

S. KUBLA
J. GOL
D. DUCARME
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE

N° 116 DE M. MICHEL ET CONSORTS

Art. 76

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 76. — § 1^{er}. Les soldes existants au 31 décembre 1979 aux articles de la section particulière des budgets culturels et des budgets régionaux, reportés au 1^{er} janvier 1980 aux articles correspondants des budgets des Communautés et des Régions, sont pris en recette définitive au profit du Trésor dans le compte du budget de 1980, à l'exception des soldes des articles indice C constitués par des fonds gérés et utilisés par des comptables publics.

§ 2. Les soldes existants au 31 décembre 1979 au budget des dotations culturelles sont reportées au budget des dotations aux Communautés et aux Ré-

N° 114 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 69

In § 2, laatste lid, de woorden « van de jaren 1989 tot 1998, » vervangen door de woorden « van de jaren 1989 tot 2008, ».

N° 115 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 71

In § 1, het laatste lid vervangen door wat volgt :

« Deze inhoudingen worden bijeen in Ministerraad overlegd koninklijk besluit na een met de betrokken Executieven of met het verenigd College gesloten overeenkomst vastgesteld. »

VERANTWOORDING

Om de uitbetaling van de wedden van de overgeplaatste ambtenaren te garanderen, verdient het wegens het gewichtige karakter van deze aangelegenheid aanbeveling het voorgenomen overleg door een « overeenkomst » te vervangen.

N° 116 VAN DE HEER MICHEL c.s.

Art. 76

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 76. — § 1. De op 31 december 1979 bestaande saldi op de artikelen van de afzonderlijke sectie van de culturele begrotingen en de gewestbegrotingen die op 1 januari 1980 zijn overgedragen naar de overeenstemmende artikelen van de begrotingen van de Gemeenschappen en de Gewesten, worden als definitieve ontvangst geboekt ten bate van de Schatkist in de rekening van de begroting 1980, met uitzondering van de saldi van de artikelen met kenletter C die bestaan uit middelen welke door de openbare rekenplichtigen beheerd en gebruikt worden.

§ 2. De op 31 december 1979 bestaande saldi op de begroting van de culturele dotaties worden overgedragen naar de begroting van de dotaties aan de Gemeen-

gions. Les soldes des crédits ouverts aux Communautés française et néerlandaise sont annulés.

Les soldes des crédits des budgets régionaux reportés au 1^{er} janvier 1980 sont annulés dans le compte du budget de l'Etat.

§ 3. A partir de l'année budgétaire 1983 et jusqu'à 1989, les Communautés et les Régions bénéficient d'un crédit supplémentaire correspondant à 1/7^{me} des soldes des crédits annulés, exceptés les soldes relatifs aux articles budgétaires concernant les paiements à la Société nationale du logement, à la Société nationale terrienne et au Fonds du logement. Toutefois, des ristournes additionnelles sur impôts et perceptions seront allouées à la Région wallonne et à la Région flamande à partir de 1983 à concurrence de 1/7^{me} du montant des soldes relatifs aux articles budgétaires concernant les paiements d'intérêts aux sociétés susmentionnées.

La Région wallonne bénéficie, à partir de l'année budgétaire 1982, d'un crédit supplémentaire correspondant au montant des soldes des crédits parallèles reportés au 1^{er} janvier 1980.

§ 4. Les montants des soldes prévus aux §§ 1^{er}, 2 et 3, des crédits prévus au § 3 sont fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Exécutif de la Communauté française, de l'Exécutif régional wallon et de l'Exécutif flamand. »

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à rencontrer les observations du Conseil d'Etat formulés dans son avis à propos de l'article 56, § 2.

L. MICHEL
D. DUCARME
J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N°117 DE M. DUCARME ET CONSORTS

Art. 76bis (nouveau)

Insérer un article 76bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 76bis. — Les dépassements de la position débitrice du compte courant des Communautés et des Régions à la trésorerie de l'Etat autorisés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, constatés au 31 décembre 1982, sont considérés comme des charges du passé. Ils peuvent être récupérés par l'Etat, le cas échéant sur plusieurs années, sur tous les moyens financiers octroyés aux Communautés et aux Régions.

schappen en de Gewesten. De saldi van de door de Franse en de Vlaamse Gemeenschap geopende kredieten worden geannuleerd.

De saldi van de kredieten van de op 1 januari 1980 overgedragen regionale begrotingen worden geannuleerd in de rekening van de Rijksbegroting.

§ 3. De Gemeenschappen en de Gewesten ontvangen vanaf het begrotingsjaar 1983 en tot in 1989 een bijkomend krediet, dat overeenstemt met 1/7de van de saldi van de kredieten die werden geannuleerd, met uitzondering van de saldi met betrekking tot begrotingsartikelen die betalingen aan de Nationale Maatschappij voor de huisvesting, de Nationale Landmaatschappij en het Woningfonds betreffen. Evenwel worden aan het Vlaamse gewest en aan het Waalse Gewest vanaf 1983 bijkomende ristorno's op belastingen en heffingen toegekend ten belope van 1/7de van de saldi met betrekking tot begrotingsartikelen die interestbetalingen aan de hierboven vermelde instellingen betreffen.

Het Waalse Gewest ontvangt vanaf het begrotingsjaar 1982 een bijkomend krediet, dat overeenstemt met het bedrag van de saldi van de op 1 januari 1980 overgedragen parallelle kredieten.

§ 4. De bedragen van de in de §§ 1, 2 en 3 bedoelde saldi en van de in § 3 bedoelde kredieten worden vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, na advies van de Vlaamse Executieve, van de Franse Gemeenschapsexecutieve en van de Waalse Gewestsexecutieve. »

VERANTWOORDING

Met dit amendement wordt gevolg gegeven aan de opmerkingen van de Raad van State in zijn advies in verband met artikel 56, § 2.

N°117 VAN DE HEER DUCARME c.s.

Art. 76bis (nieuw)

Een artikel 76bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 76bis. — De per 31 december 1982 geconstateerde overschrijdingen van de debetpositie op de lopende rekening van de Gemeenschappen en Gewesten bij de Schatkist, als toegestaan in § 1, 1ste lid, worden geacht lasten uit het verleden te zijn. Zij kunnen door de Staat, desnoods over verscheidene jaren, worden teruggevorderd op alle aan de Gemeenschappen en Gewesten toegekende financiële middelen.

Les montants des dépassements visés à l'alinéa 1^{er}, sont fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Exécutif de la Communauté française, de l'Exécutif régional wallon et de l'Exécutif flamand. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 116 à l'article 76.

D. DUCARME
L. MICHEL
J. GOL
S. KUBLA
J. DEFRAIGNE

N° 118 DE M. KUBLA ET CONSORTS

Art. 77

Remplacer le 1^{er} alinéa par ce qui suit :

« Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris de l'accord des Exécutifs des Communautés et des Régions, le Roi coordonne en tout ou en partie, dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente loi, les dispositions législatives adoptées à la majorité prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa de la Constitution, prises en vertu des articles 59bis, 107ter, 107quater, 108ter et 115, dernier alinéa, de la Constitution. »

JUSTIFICATION

En raison de la complexité et de la multiplicité des textes légaux en présence, il importe de coordonner ces textes dans un délai raisonnable afin que tout citoyen puisse être à même de les comprendre.

S. KUBLA
L. MICHEL
J. GOL
D. DUCARME
J. DEFRAIGNE

N° 119 DE M. GOL ET CONSORTS

Art. 78

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 78. — En vertu du principe général, la présente loi entre en vigueur 10 jours après sa publication au Moniteur. »

JUSTIFICATION

Afin de permettre à tout citoyen de prendre connaissance du système clair, précis et équilibré qu'a tenté de mettre en

De bedragen van de in het 1ste lid bedoelde overschrijdingen worden vastgesteld bij een in Minister-raad overlegd koninklijk besluit, na advies van de Vlaamse Executieve, de Executieve van de Franse Gemeenschap en de Waalse Gewestexecutieve. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement n° 116 op artikel 76.

N° 118 VAN DE HEER KUBLA c.s.

Art. 77

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De Koning coördineert, geheel of ten dele binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet, bij in Ministerraad overlegd besluit, uitgevaardigd met de instemming van de Executieven van de Gemeenschappen en de Gewesten, de wetsbepalingen, uitgevaardigd krachtens artikel 59bis, 107ter, 107quater, 108ter en 115, laatste lid, van de Grondwet. »

VERANTWOORDING

Wegens de complexiteit en de voorliggende massa wetteksten, moeten die teksten binnen een redelijke termijn worden gecoördineerd zodat elke burger in staat is ze te begrijpen.

N° 119 VAN DE HEER GOL c.s.

Art. 78

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 78. — Krachtens het algemene beginsel treedt deze wet in werking 10 dagen na de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad. »

VERANTWOORDING

Om elke burger in staat te stellen kennis te nemen van de duidelijke, nauwkeurige en evenwichtige regeling die de

place le Gouvernement, il convient que chacun dispose d'un laps de temps suffisant.

J. GOL
D. DUCARME
S. KUBLA
L. MICHEL
J. DEFRAIGNE
M. NEVEN

N° 120 DE M. CLERFAYT

Art. 3

Compléter cet article par ce qui suit :

« Les Régions sont compétentes pour modifier le taux d'imposition, la base d'imposition et les exonérations des impôts régionaux.

Ces modifications combinées avec les centimes additionnels à l'IPP établis à l'article 6, § 2 ne peuvent porter la pression fiscale globale, par région, à un niveau supérieur à ce qu'elle est au 31 décembre 1988. »

JUSTIFICATION

Sans les dispositions prévues par cet amendement, l'établissement d'impôts régionaux n'est qu'un leurre.

Par ailleurs, s'il faut limiter la pression fiscale comme le Gouvernement l'a prévu à l'article 6 à propos des centimes additionnels à l'IPP, c'est par rapport à l'ensemble des impôts, laissés à la discrétion des Régions qu'il faut la faire.

N° 121 DE M. CLERFAYT

Art. 4

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

L'amendement présenté rend l'article 4 superflu.

G. CLERFAYT

N° 122 DE M. CLERFAYT ET CONSORTS

Art. 4

Au § 6, après les mots « Conseil des Ministres », insérer les mots « et pris après concertation avec les Exécutifs concernés ».

Regering heeft proberen uit te werken, moet een ieder over voldoende tijd beschikken.

N° 120 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 3

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« De Gewesten zijn bevoegd om de aanslagvoet, de belastinggrondslag en de vrijstelling van de gewestelijke belastingen te wijzigen.

Die wijzigingen, gecombineerd met de opcentiemen in de personenbelasting bedoeld in artikel 6, § 2, mogen de globale belastingdruk per Gewest niet op een hoger peil brengen dan wat het was op 31 december 1988. »

VERANTWOORDING

Zonder de in dit amendement voorgestelde bepaling is de heffing van gewestelijke belastingen niets dan bedrog.

Indien overigens de belastingdruk moet worden beperkt zoals door de Regering wordt voorgeschreven in artikel 6 betreffende de opcentiemen in de personenbelasting, dan moet dat gebeuren ten aanzien van alle belastingen die tot de bevoegdheid van de Gewesten zijn blijven behoren.

N° 121 VAN DE HEER CLERFAYT

Art. 4

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Het vorige amendement maakt artikel 4 overbodig.

N° 122 VAN DE HEER CLERFAYT c.s.

Art. 4

In § 6 na het woord « Ministerraad », de woorden « en vervolgens na overleg met de betrokken Exécutieven » invoegen.

JUSTIFICATION

L'Etat Central et les Régions peuvent avoir un intérêt contradictoire et une concertation entre les divers pouvoirs est nécessaire.

G. CLERFAYT
H. CANDRIES
R. DAEMS
L. DHOORE
M. LEBRUN
L. ONKELINX
F. VANDENBROUCKE

N° 123 DE M. DEFRAIGNE ET CONSORTS
(En ordre subsidiaire)

Art. 3

Au 6°, supprimer les mots « à titre onéreux ».

J. DEFRAIGNE
D. DUCARME
S. KUBLA
L. MICHEL

N° 124 DE M. DAEMS

Art. 3

Au premier alinéa, remplacer les mots « par les articles 4 à 7 inclus » par les mots « par les articles 4 à 8 inclus ».

N° 125 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

1) **Au § 1^{er}, remplacer les mots « visés à l'article 3, 1° à 3° inclus » par les mots « visés à l'article 3, 1° à 6° inclus ».**

2) **Supprimer les paragraphes 2, 3, 4 et 5.**

JUSTIFICATION

L'établissement d'un impôt exclusif pour les Régions implique que celles-ci doivent être compétentes pour déterminer, en toute autonomie, le taux d'imposition, la base d'imposition et les exonérations de ces impôts.

VERANTWOORDING

De « Centrale Staat » en de « Gewesten » kunnen een tegengesteld belang hebben en overleg tussen de verschillende overheden is dan ook noodzakelijk.

N° 123 VAN DE HEER DEFRAIGNE c.s.
(In bijkomende orde)

Art. 3

In het 6° de woorden « onder bezwarende titel » weglaten.

N° 124 VAN DE HEER DAEMS

Art. 3

In het eerste lid de woorden « in de artikelen 4 tot en met 7 » vervangen door de woorden « in de artikelen 4 tot en met 8 ».

R. DAEMS

N° 125 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

1) **In § 1 de woorden « in artikel 3, 1° tot en met 3°, » vervangen door de woorden « in artikel 3, 1° tot en met 6° ».**

2) **De paragrafen 2, 3, 4 en 5 weglaten.**

VERANTWOORDING

De invoering van een exclusieve belasting voor de Gewesten impliceert dat zij de bevoegdheid dienen te hebben om er de aanslagvoet, de heffingsgrondslag en de vrijstelling, volledig autonoom van te bepalen.

N° 126 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

- 1) **Au § 2, remplacer les mots** « à l'article 3, 4° et 5° » **par les mots** « à l'article 3, 4°, 5° et 6° ».
- 2) **Supprimer les paragraphes 3 et 5.**

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison objective de réserver aux droits d'enregistrement un autre traitement qu'aux droits de succession et au précompte immobilier.

N° 127 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 4 — § 1^{er}. *Les Régions peuvent modifier le taux d'imposition, la base d'imposition et les exonérations des impôts visés à l'article 3, 1° à 5° inclus.*

§ 2. — *Les Régions ont les mêmes compétences que celles prévues au § 1^{er}, vis-à-vis de l'impôt visé à l'article 3, 6°, à partir de l'année budgétaire suivant celle au cours de laquelle il a été attribué complètement.*

§ 3. — *Le législateur national reste compétent pour fixer le taux d'imposition, la base d'imposition et les exonérations de l'impôt visé à l'article 3, 7°.*

§ 4. — *A partir du 1^{er} janvier 1989 et jusqu'à leur complète attribution, les Régions sont habilitées à percevoir des centimes additionnels ou à accorder des remises pour autant que celles-ci ne dépassent pas le montant du produit attribué, sur l'impôt visé à l'article 3, 6°.*

§ 5. — *Les intérêts de retard ou les intérêts moratoires sont imputés ou attribués conformément aux règles fixées aux articles 305 à 309 inclus du Code des impôts sur les revenus ».*

JUSTIFICATION

Etant donné qu'il s'agit en l'occurrence d'impôts régionaux autonomes, les Régions doivent également avoir la possibilité de fixer le taux d'imposition en matière de droits de succession et de droits de mutation par décès, et de précompte immobilier et de droits d'enregistrement sur les transmissions de biens immeubles à titre onéreux.

Une seule exception est prévue pour la taxe de circulation, étant donné que la base d'imposition, le taux d'imposition et les exonérations de cette taxe seront probablement réglés par une directive européenne.

C'est la raison pour laquelle une modification de l'un de ces éléments ne peut être subordonnée à l'accord des Exé-

N° 126 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

- 1) **In § 2 de woorden** « in artikel 3, 4° en 5° » **vervangen door de woorden** « in artikel 3, 4°, 5° en 6° ».
- 2) **De paragrafen 3 en 5 weglaten.**

VERANTWOORDING

Er is geen enkele objectieve reden om voor het registratierecht een andere regeling te voorzien dan voor het successierecht en voor de onroerende voorheffing.

N° 127 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 4 — § 1. *De Gewesten zijn bevoegd om de aanslagvoet, de heffingsgrondslag en de vrijstellingen van de in artikel 3, 1° tot en met 5°, bedoelde belastingen te wijzigen.*

§ 2. — *De Gewesten hebben dezelfde bevoegdheid als bedoeld in § 1, ten aanzien van de in artikel 3, 6°, bedoelde belasting, met ingang van het begrotingsjaar nadat zij volledig werd toegewezen.*

§ 3. — *De nationale wetgever blijft bevoegd voor het vaststellen van de aanslagvoet, de heffingsgrondslag en de vrijstellingen van de in artikel 3, 7°, bedoelde belasting.*

§ 4. — *Vanaf 1 januari 1989 en tot op het ogenblik dat zij volledig worden toegewezen, zijn de Gewesten gemachtigd tot het heffen van opcentiemen, respectievelijk tot het toekennen van kortingen voor zover zij het bedrag van de toegewezen opbrengst niet overschrijden, op in artikel 3, 6°, bedoelde belasting.*

§ 5. — *Nalatigheidsinteressen of verwijlinteressen worden aangerekend of toegekend volgens de regels bepaald in de artikelen 305 tot en met 309 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen ».*

VERANTWOORDING

Daar het ter zake gaat om autonome gewestelijke belastingen moet het de Gewesten ook mogelijk zijn om de heffingsgrondslag van het successierecht en het recht van overgang bij overlijden, de onroerende voorheffing en het registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen vast te stellen.

Uitzondering wordt enkel gemaakt voor de verkeersbelasting op de autovoertuigen omdat verwacht mag worden dat de heffingsgrondslag, de aanslagvoet en de vrijstellingen aan deze belastingen zullen worden geregeld bij een EG-richtlijn.

Vandaar ook dat de verwijzing naar het akkoord van de Gewestexecutieven voor een wijziging van deze laatste ele-

cutifs régionaux. Il ne serait en effet pas normal qu'un Exécutif puisse s'opposer à une modification des éléments visés, alors que celle-ci serait imposée au Gouvernement national par le biais d'une directive européenne.

Enfin, en ce qui concerne les intérêts de retard et les intérêts moratoires, il s'indique, dans un souci d'uniformité, d'appliquer les dispositions légales en vigueur en matière d'impôts sur les revenus.

Si les Régions voulaient instaurer d'autres règles, cela poserait inévitablement des problèmes à l'administration des contributions directes, laquelle restera sans doute chargée, dans la pratique, de la perception et du recouvrement de ces impôts.

N° 128 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

1) **Compléter le § 1^{er} par ce qui suit :** « *ainsi que supprimer ces impôts* ».

2) **Compléter le § 2 par ce qui suit :** « *ainsi que supprimer ces impôts* ».

JUSTIFICATION

Les Régions peuvent à la limite ramener le taux d'imposition à zéro. Par souci de simplification administrative, il s'indique en ce cas de prévoir la possibilité de les décharger du calcul de la base imposable.

N° 129 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

Au § 3, remplacer les mots « à partir de l'année budgétaire suivant celle au cours de laquelle il a été attribué complètement » **par les mots** « à partir de l'année budgétaire au cours de laquelle il est attribué complètement ».

JUSTIFICATION

Il n'existe pas la moindre raison que la compétence octroyée aux Régions en vertu du § 3 de cet article ne s'applique qu'à partir de l'année budgétaire suivant celle au cours de laquelle l'impôt visé a été attribué complètement.

N° 130 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

Remplacer la dernière phrase du § 4 par ce qui suit : « *Toute modification de l'un de ces éléments*

menten moet vervallen. Het kan inderdaad niet mogelijk zijn dat een executieve zich zou verzetten tegen een wijziging aan de bedoelde elementen die via een EG-richtlijn aan de Nationale Regering zou worden opgelegd.

Uit oogpunt van eenvormigheid past het tenslotte voor wat de nalatigheids- en verwijlinteressen betreft, te verwijzen naar de ter zake geldende wettelijke bepalingen inzake inkomstenbelastingen.

Wanneer de Gewesten andere regels zouden willen invoeren, zou dit onoverkomelijk moeilijkheden meebrengen voor de administratie der directe belastingen die vermoedelijk in de praktijk zullen blijven instaan voor de inning en de invordering van deze belastingen.

N° 128 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

1) **Paragraaf 1 aanvullen met wat volgt :** « *alsook deze belastingen af te schaffen* ».

2) **Paragraaf 2 aanvullen met wat volgt :** « *alsook deze belastingen af te schaffen* ».

VERANTWOORDING

In de limiet hebben de Gewesten de bevoegdheid om de aanslagvoet tot nul terug te brengen. Omwille van de administratieve eenvoud is het wenselijk in dat geval de mogelijkheid te voorzien dat men van de berekening van de belastinggrondslag zou kunnen ontslagen worden.

N° 129 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

In § 3 de woorden « met ingang van het begrotingsjaar nadat zij volledig werd toegewezen » **vervangen door de woorden** « met ingang van het begrotingsjaar waarin zij volledig wordt toegewezen ».

VERANTWOORDING

Er is geen enkele reden om de bevoegdheid die aan de Gewesten wordt toegekend krachtens § 3 van dit artikel slechts uitvoering te doen krijgen met ingang van het begrotingsjaar nadat bedoelde belasting volledig werd toegewezen.

N° 130 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

In § 4, de laatste zin vervangen door wat volgt : « *Een wijziging in een van deze elementen, die*

qui entraîne une réduction des impôts visés ci-dessus peut être effectuée à la demande de l'un ou des deux Exécutifs régionaux ».

JUSTIFICATION

Il doit pouvoir être possible de réduire les impôts si l'un des Exécutifs y était favorable.

N° 131 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

Au § 6 du texte néerlandais, remplacer le mot « toekenning » par le mot « toewijzing ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à mettre le texte néerlandais en concordance avec le texte français.

N° 132 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

Apporter les modifications suivantes au § 2 :
1) **Au 5°, remplacer les mots « le précompte immobilier » par les mots « l'impôt sur les biens immobiliers ».**

2) **Supprimer le 7°.**

3) **Ajouter un 8°, libellé comme suit : « 8° l'impôt des sociétés : l'endroit du principal établissement ».**

JUSTIFICATION

Cet amendement est la conséquence logique de nos amendements à l'article 3 du projet de loi à l'examen.

N° 133 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« § 3. — La Région assure, en ce qui concerne les impôts mentionnés au § 2, la procédure, la perception, le traitement des réclamations, le recouvrement et la saisie. L'exécution de ces dispositions est réglée par décret ».

een daling van hierboven bedoelde belastingen inhoudt, kan doorgevoerd worden op eenvoudig verzoek van een of beide Gewestexecutieven».

VERANTWOORDING

Een belastingverlaging moet mogelijk blijven, wanneer één van de executieven deze gunstig gezind zou zijn.

N° 131 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT ET MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 4

In § 6 het woord « toekenning » vervangen door het woord « toewijzing ».

VERANTWOORDING

Overeenstemming met de Franse tekst.

N° 132 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT ET MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

In § 2 de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) **in het 5° de woorden « de onroerende voorheffing » vervangen door de woorden « de belasting op onroerende goederen ».**

2) **het 7° weglaten.**

3) **een 8° toevoegen luidend als volgt : « 8° de vennootschapsbelasting : de plaats waar de voornaamste vestiging gelegen is ».**

VERANTWOORDING

Dit artikel is het logische uitvloeisel van onze amendementen op artikel 3 van dit wetsontwerp.

N° 133 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

De § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. — Het Gewest verzekert met betrekking tot de in § 2 vermelde belasting de procedure, de inning, de bezwaren, de invordering en de inbeslaglegging. De uitvoering van deze bepalingen wordt bij decreet geregeld ».

JUSTIFICATION

Comme le but est d'instaurer des impôts exclusifs pour les Régions, il faut que ces dernières soient compétentes pour assurer la procédure, la perception, le traitement des réclamations, le recouvrement et la saisie afférents à ces impôts.

N° 134 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

Au § 3, apporter les modifications suivantes :

1) **Supprimer le mot** « gratuitement ».

2) **Compléter ce § par ce qui suit :**

« *Le Ministère des Finances impute les frais inhérents à ce service sur les impôts perçus pour le compte des Régions* ».

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison d'assurer un service gratuit.

N° 135 DE MM. DAEMS ET VERHOFSTADT ET DE MME NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

Dans le texte néerlandais, au § 3, remplacer les mots « Behoudens wanneer het Gewest deze dienst zelf verzekert » **par les mots** « *Tenzij het Gewest er anders over beslist* ».

JUSTIFICATION

Il s'agit de mettre le texte néerlandais en concordance avec le texte français.

VERANTWOORDING

Aangezien het de bedoeling is om voor de Gewesten een exclusieve belasting in te voeren, dienen zij de bevoegdheid te krijgen over de procedure, de inning, de bezwaren, de invordering en de inbeslaglegging van deze belasting.

N° 134 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

In § 3 de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) **Het woord** « kosteloos » **weglaten.**

2) **Deze paragraaf aanvullen met wat volgt :**

« *Het Ministerie van Financiën zal de kosten voor deze dienst ten laste leggen van de belastingen geïnd voor de Gewesten* ».

VERANTWOORDING

Er is geen reden om een kosteloze dienst te verzekeren.

N° 135 VAN DE HEREN DAEMS, VERHOFSTADT EN MEVR. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 5

In § 3 de woorden « Behoudens wanneer het Gewest deze dienst zelf verzekert » **vervangen door de woorden** « *Tenzij het Gewest er anders over beslist* ».

VERANTWOORDING

Concordantie met Franse tekst.

R. DAEMS
G. VERHOFSTADT
A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK